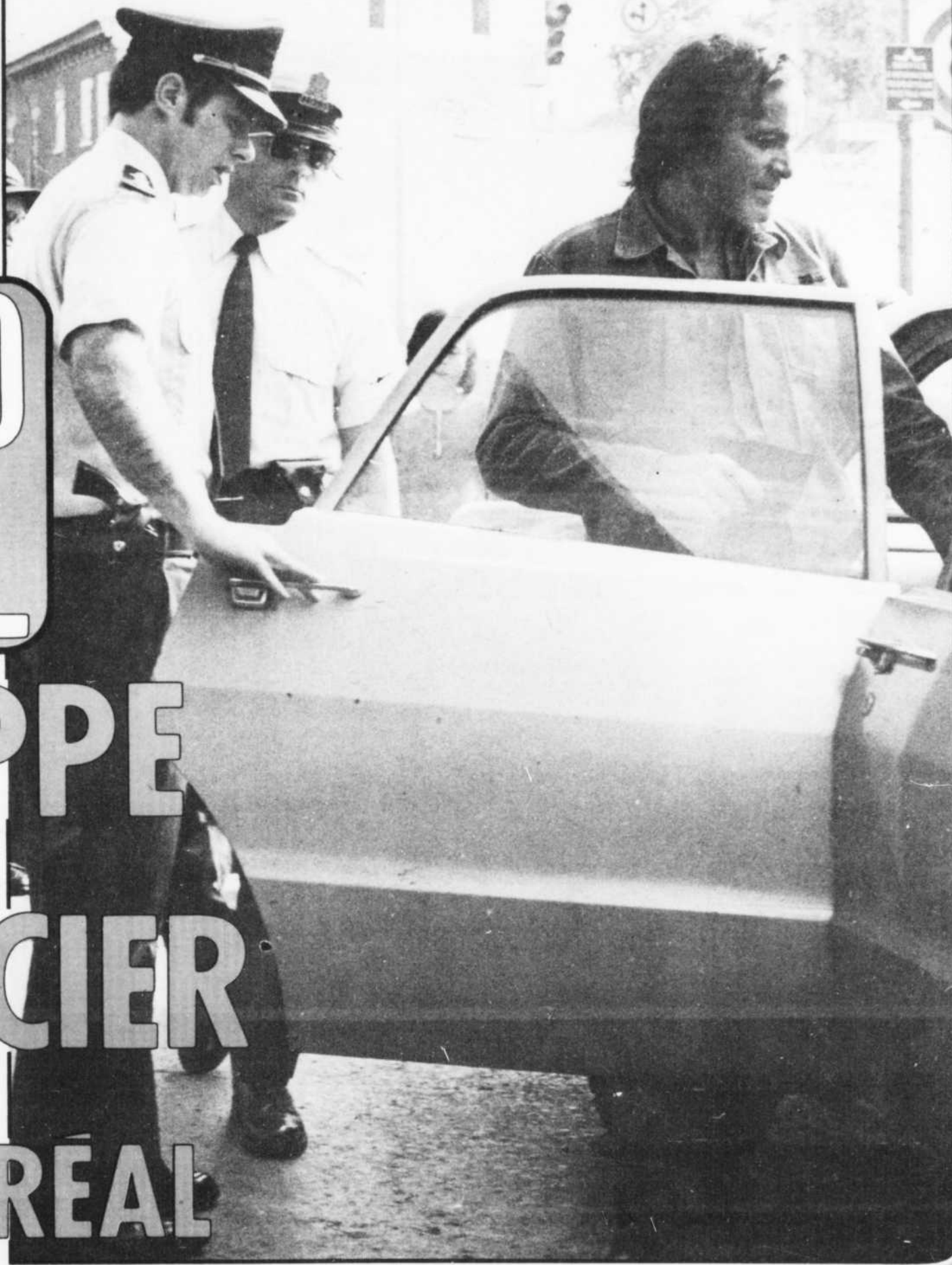


TELE

RADIO MONDE

VOL. XXXV—No 35
MONTREAL, 13 juillet 1974
PRIX: 30c — N.B.-E.U.: 35c

PHOTOS EXCLUSIVES



PAOLO NOËL

FRAPPE UN POLICIER DE MONTREAL



LA FEMME DE YVES CORBEIL ATTEND UN 2^e BÉBÉ

NOUVEAU HÉROS NATIONAL

FRANK SINATRA "ADOPTE" NOTRE RENÉ SIMARD!

Voilà c'est fait, on en parlait en regardant vers le futur, il y a deux semaines, maintenant on peut en parler comme d'une chose passée, mais combien présente. René Simard est allé du haut de ses quatre pieds et quelques pouces décrocher le premier prix du festival de la chanson de Tokyo au Japon. Avant son départ, on se disait bien qu'il allait gagner, mais on n'en parlait pas trop fort, pour ne pas risquer de se tromper joyeusement. Maintenant, ce n'est plus un secret pour personne, au fond, on n'avait pas raison de craindre.

Les quotidiens, lundi dernier, au lendemain de sa victoire en ont fait grand état. Il n'y aurait presque plus rien à ajouter sinon que d'al-



Ce visage d'enfant aura séduit tout un jury prestigieux dont le grand Frank Sinatra.

IL VEUT PARRAINER LA CARRIÈRE AMÉRICAINE DE RENÉ!

ler un peu plus loin et vous expliquer ce qui va se produire maintenant. Nos recherches se sont tournées essentiellement sur la future carrière qu'entreprendra, avec ce prestige nouveau, le jeune René. Nul doute que les Américains, incontestables champions mondiaux du show-bizz, ont déjà eu l'éclair de génie qu'il faut. D'ailleurs, n'est-ce pas un de leurs plus illustres personnages Frank Sinatra, qui en remettant le premier prix à René, lui a aussi offert une montre plaquée platine, sertie de 150 diamants. N'est-ce pas ce même Sinatra qui a dit à notre jeune vedette: "Surtout ne grandit pas, tu es extraordinaire ainsi". Comme mot de bienvenue, on ne pouvait trouver mieux. Sinatra et les Américains qui se mêleront avec lui de la nouvelle carrière de René, pourraient répéter cette phrase-clé qu'on lançait ici et là avant le départ pour Tokyo: "1944: Sinatra; 1954: Presley; 1964:

Les Beatles; 1974: René Simard". On n'a pas à craindre de dire de telles paroles maintenant.

Les communications avec Tokyo ne se font pas facilement. Bien sûr il y a le téléphone. René Simard, dès sa victoire a tout de suite téléphoné à sa mère pour lui annoncer la grande nouvelle, devant un père (Jean Rock Simard est aussi à Tokyo)

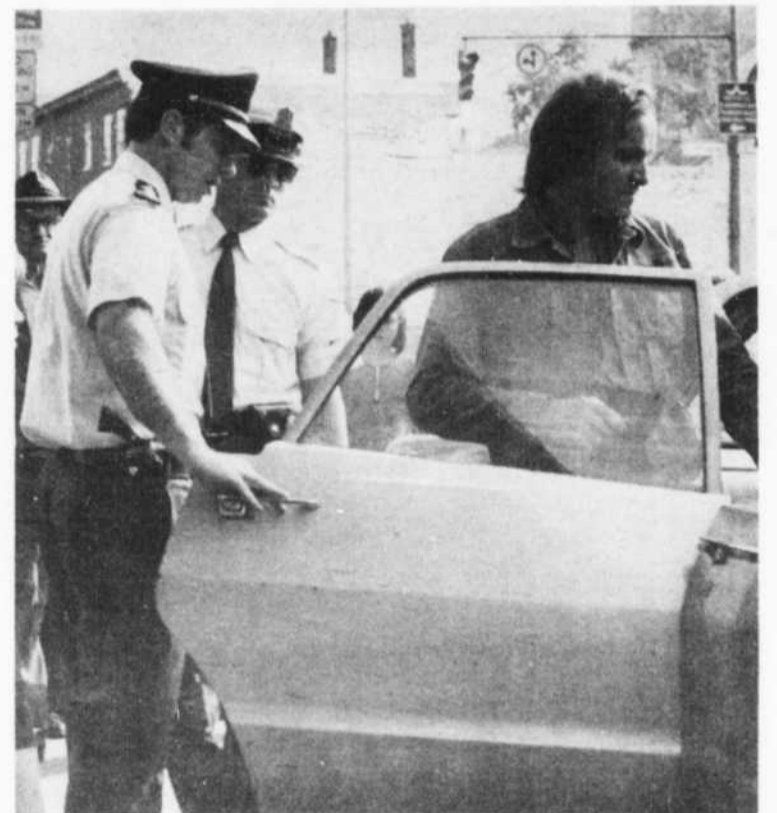


René a pris l'habitude de ramasser des trophées. Il y a deux ans, au dernier Gala des Artistes, il avait ramassé deux Méritas.

muet, étreint par l'émotion. A Montréal, ceux qui de près ou de loin veillent sur la carrière de René en sont restés sidérés. La femme du gérant Guy Cloutier, Carole, enceinte de quelques mois, a dû y penser sérieusement pendant toute une journée, se reposer et reprendre son souffle. Que dire de ceux qui étaient à Tokyo. Claudine Bachand, seconde maman ou presque du jeune René, téléphone depuis dimanche à tous les jours à sa soeur Danielle, restée aux bureaux de Nobel à Montréal. Aux dires de Claudine, René, Jean-Rock Simard, Guy Cloutier et René Angélil, tout comme elle, n'ont pu résister lorsqu'on annonça la grande victoire: Unanimement, ce fut les larmes. Et le reste...

Le reste, c'est la suite. Sinatra n'a pas perdu de temps à réagir. Emu, sidéré devant le talent d'un si jeune homme, il a fait en sorte que René débouche au plus tôt sur les marchés américains. Le chanteur va parrainer un microsillon, des spectacles, des apparitions à la télévision. René ne va pas tarder à chatouiller l'ouïe de nos voisins du Sud si le père Sinatra a décidé de s'en mêler.

Notre jeune héros, ayant également reçu des félicitations du premier ministre Bourassa, se porte bien. Il sera de retour au pays, en principe le 15 juillet. Il aura en poche cette montre (actuellement dans un coffret de sûreté d'une banque nipponne) et un prix de 10.000 dollars avec deux trophées fort mérités. Dites, j'ai une idée cynique, si on allait tous lui faire la fête à l'aéroport de Dorval, ça ne serait pas si mal...



Paolo Noel est prié de monter dans la voiture de police: il s'exécute de bonne grâce.

SUR
LA RUE
ONTARIO

PAOLO NOEL

Notre vieil ami Paul Noel a connu toute une journée mouvementée, mardi dernier, le 2 juillet. Si cela eut été possible, il serait tout simplement resté au lit ce matin-là, plutôt que de vaquer à ses diverses occupations.

Tout débuta lorsqu'en fin d'après-midi, vers 5 heures, il se dirigeait vers sa résidence de Repentigny, au volant de sa jeep Sierra Grande. Revenant de CJMS, il avait fait monter à



Le policier heurté, à gauche, montre à son supérieur son coude, et raconte l'incident.

 Publié par Télémonde Inc., 4270, rue Papineau, Montréal 177, Québec, Tél.: 527-3161.		
DIRECTEUR: GUY POTHIER		DIRECTEUR DE LA PUBLICITE Gaston Berube PUBLICITE NATIONALE Germain Poirier UNE FILIALE DE QUEBECOR INC.
WILLIAM HAINAULT, Directeur de la promotion ANDRÉ HOULE, Directeur commercial		MAQUETTE Myriam
Imprime aux ateliers de l'Imprimerie Montreal Offset Inc., 144 ouest, rue Port-Royal, Montréal 357. La plus importante imprimerie de journaux au Canada. Tél. 384-8880		ABONNEMENT: Nicole Tremblay, \$15.00 par année, \$10.00 pour 6 mois, \$5.00 pour 3 mois, 30¢ le numéro. États-Unis 35¢. Inclure chèque ou mandat postal à l'ordre de: LES MESSAGERIES DYNAMIQUES INC. COURRIER DE LA DEUXIEME CLASSE ENREGISTREMENT NUMERO 1339 Dépôt légal: Bibliothèque nationale du Québec.
DISTRIBUTION: LES MESSAGERIES DYNAMIQUES INC. Ville Saint-Laurent 379 Téléphone: 332-0680		



A l'intérieur de la voiture des policiers, Paolo est en train de donner sa version des faits.

enregistrer un rapport, à cause de la blessure que disait avoir le policier. L'altercation prit un peu plus de piquant, lorsque la vedette tenta de faire comprendre au policier qu'il n'y avait pas de quoi aller plus loin, qu'il était pressé et que cet incident était ridicule. L'agent de la paix ne voulut rien entendre. Il fit venir ses collègues et quatre voitures se retrouvaient là en moins de deux. Paolo, exaspéré, se rendit dans une des voitures pour donner sa déposition. Toute cette histoire se régla, temporairement, au bout de 45 minutes.

Le chanteur ne désirant pas passer pour un idiot, téléphona à nos bureaux, avant l'arrivée des policiers et nous dépêchions un photographe. Fort peu heureux de se voir au centre d'une tempête dans un verre d'eau, Paolo nous en raconte plus long...

"C'est complètement idiot. Je respecte la police mais je

n'ai jamais vu un "nono" comme ça. Il n'y avait pas de quoi faire venir d'autres policiers, quatre voitures à la fois, j'avais l'air d'un beau criminel. J'te jure que si j'avais été millionnaire, celui-là aurait eu mon poing sur la gueule. Il m'a fait perdre 45 minutes et je suis arrivé chez moi tellement en retard, que je n'ai pas eu le temps de me changer.

Mais, si le policier crut bon d'aller chercher des appuis chez ses collègues, Paolo avait aussi les siens...

"T'aurais dû voir le monde. Ça n'a pas pris de temps que le coin de rue s'est rempli. Tout le monde était de mon côté et puis j'te dis qu'il y en avait qui voulaient "planter" le policier. Il y en a qui m'ont parlé, qui étaient de mon bord. Une chance, j'pense que j'me serais choqué sans ça..."

Au poste 4, de la police de Montréal, lorsque nous avons

OÛL FRAPPE UN POLICIER DE MONTRÉAL

ses côtés l'animateur-chanteur Paul Vincent, tous deux devant participer à un "Balconville" de CJMS, sur la rue Chambly, en soirée. Paolo avait emprunté la rue Ontario vers l'Est et s'appretait à tourner à droite sur la rue Papineau afin d'aller prendre le pont Jacques-Cartier. Comme la circulation était dense et qu'il lui était impossible d'aller se ranger le long du trottoir pour effectuer son virage, Paolo resta dans la seconde voie et décida

**"SI J'AVAIS ÉTÉ
MILLIONNAIRE,
CE POLICIER-LÀ
AURAIT EU MON
POING SUR
LA GUEULE"**

de virer à droite arrivé à l'intersection Papineau-Ontario. Mais, un policier, au centre de la chaussée dirigeait la circulation. Lorsque Paolo arriva à sa hauteur, le policier lui fit signe de passer tout droit. Le chanteur contourna par l'arrière l'agent et tourna tout de même à sa droite. C'est alors que ce dernier geste mit le feu aux poudres. On entendit un bruit et Paolo arrêta quelques pieds plus loin et descendit de sa voiture. Le policier commença une joyeuse réprimande. Prétextant que Paolo l'avait frappé au bras en tournant, il lui ordonna de rester sur place alors qu'on allait mander d'autres policiers pour



téléphoné le lendemain, on nous a expliqué qu'il ne s'agissait que d'un rapport d'accident et qu'on n'allait pas aller plus loin. Paolo a cependant des craintes.

"On ne sait jamais avec les policiers. Moi, j'pense qu'ils vont me trainer en cour. Et tout cas quand je vais y aller, j'vais leur dire la même chose, exactement ce qui s'est passé."

"De toute façon, le lendemain je suis passé sur cette même rue en espérant revoir ce policier. Hélas, il n'était pas là. Je lui aurais offert un sac de plâtre pour son bras..."

Finalement pour "finir le plat" (pour employer une expression populaire) en soirée, à ce fameux "Balconville", Paolo se fit déchirer tous ses vêtements par une foule en délire lorsqu'il interpréta son "Flip, Flop, Fly". On dut le conduire et l'escorter jusqu'à la voiture du directeur de CJMS, pour qu'il ne se retrouve pas piétiné par la foule. Toute une journée n'est-ce pas?

N.P.

**"JE N'AI
JAMAIS VU
UN "NONO"
COMME ÇA"**

MONIQUE MILLER S'IMPOSE UNE DIÈTE DEPUIS 3 ANS



Monique Miller: d'une énergie physique et intellectuelle débordante.

Monique Miller est ce genre de bonne femme qui va voir un film par jour, qui lit un livre par jour et passe à travers plusieurs revues chaque semaine. Elle reçoit à merveille et quand elle ne travaille pas le soir, sa maison est remplie de monde. D'une énergie physique et intellectuelle débordante, elle se passionne pour tout, peut parler de tout et porte ses quarante ans comme une jeune fille de vingt ans. Depuis trois ans, elle a beaucoup maigri et porte à peine ses 105 livres. Il faut dire que ses multiples activités l'aident à conserver une ligne parfaite. L'année prochaine, elle jouera dans plus de quatre pièces de théâtre et continuera de jouer dans Les Berger.

Serge Laprade dit "NON" à Réal Caouette!



Serge Laprade: un jour député, peut-être...

Il y a un mois et demi, Serge Laprade recevait un coup de fil du secrétaire de Réal Caouette. Celui-ci l'invitait à dîner... Ils discutèrent pendant près de deux heures. Si Laprade avait dit oui, ça y était: un comté était déjà ouvert, on avait fait des sondages dont les résultats étaient encourageants. Laprade avait de bonnes chances d'être élu. Mais il a dit non. Parce qu'il n'aurait pas eu assez de temps à consacrer aux élections, d'abord. Et puis, il avoue que les doctrines le laissent un peu froid. Inutile de dire, cependant, que cette offre lui a fait un certain plaisir puisqu'elle confirme sa popularité. Chaque année, il est ainsi approché. Il dira peut-être oui... un jour.



HUGHETTE PROULX: VICE-PRÉSIDENTE DU CERCLE DES FEMMES JOURNALISTES

Hughette Proulx est en vacances depuis près d'un mois et elle apprécie cela grandement. En ce moment, elle se consacre à la redécoration de certaines pièces de sa maison et elle vient de terminer sa garde-robe d'été, ainsi que celle de ses enfants. Toute la famille ira passer deux semaines au bord de la mer, puis ce sera les Laurentides chaque fin de semaine. Dernièrement, un grand honneur est échu à Madame Proulx puisqu'elle a été élue vice-présidente du Cercle des femmes journalistes, organisme d'une grande vitalité. Cette tâche obligera Mme Proulx à de nombreuses responsabilités, mais elle est fort heureuse de sa nomination, qui aura certainement un retentissement dans le public, puisqu'elle est bien connue. On connaît les talents d'organisatrice d'Hughette Proulx. Nul doute que son poste au Cercle contribuera à donner une nouvelle vigueur à cette organisme fort apprécié dans le milieu.



Hughette Proulx profitera pleinement d'un été de repos. Elle passera ses fins de semaine à St-Faustin.

JEAN-GUY MOREAU FAIT-IL DES CONCESSIONS POUR LES ANGLAIS?

Dernièrement, Jean-Guy Moreau présentait au Patriote de Ste-Agathe un spectacle sensiblement pareil à celui de la Place des Arts. Avec peut-être un peu plus d'anglais. Chose certaine, il s'est trouvé des gens pour dire qu'il voulait faire plaisir aux anglophones majoritaires dans ce coin des Laurentides, et aux Américains de passage. Il semble cependant qu'il n'en soit rien. Moreau présente en anglais ses imitations anglaises comme Elvis Presley par exemple, ce qui est tout à fait normal, mais il n'y a pas de quoi en faire un scandale. Le spectacle de Moreau a cependant mérité une première page du journal péquiste Le Jour où on dénonçait ses concessions au milieu anglophone de Ste-Agathe.



Jean-Guy Moreau, à cause de son spectacle de Ste-Agathe, s'est mérité une première page du journal Le Jour.

ANDRÉ GUY A NÉGOCIÉ UN IMPORTANT CONTRAT À TAHITI



André Guy a passé quinze jours merveilleux à Tahiti, qui veut s'ouvrir au tourisme québécois.

André Guy se souviendra toute sa vie de son merveilleux voyage à Tahiti. Il y est allé pour représenter une agence de Sherbrooke, qui souhaite organiser des voyages de groupe là-bas. Cette région est déjà fréquentée par des touristes étrangers, japonais, allemands mais très peu de Québécois connaissent cette région du globe. Il a trouvé les gens de Tahiti extrêmement démonstratifs et gentils et les femmes... d'une beauté exceptionnelle. André a été piloté par l'Office du tourisme français. Le français est d'ailleurs la langue la plus couramment parlée à Tahiti. Mais les plus beaux rêves ont une fin et André Guy a réintégré son Sherbrooke habituel pour une nouvelle saison de travail. L'automne prochain, on pourra le voir dans un film de Jacques Godbout: La Gammick.

CLAUDE JUTRA VIENT DE RÉGLER SES PROBLÈMES...



Claude Jutra fera enfin son film, au mois d'août, avec Monique Miller en vedette.

Depuis un an, Claude Jutra cherchait en vain un producteur pour son film, et il l'a enfin trouvé. "Pour le meilleur et pour le pire" sera produit par Carle-Lamy. Une partie des problèmes venaient de ce que le producteur n'était pas d'accord avec le choix de comédiens de Jutra, qui ne voulait cependant pas démordre. Il a enfin obtenu gain de cause: les personnages principaux de son film seront incarnés par lui-même (puisque on sait qu'il est aussi comédien) et Monique Miller. Le tournage se fera en août. Ce sera une année chargée pour Claude Jutra, puisqu'il fera la mise en scène de "La chienne" en novembre et qu'il jouera vraisemblablement le rôle principal d'une production de l'ONF tournée au cours de l'automne.

Tout va très bien, dans le meilleur des mondes pour Yves Corbeil. D'abord, côté professionnel, son émission matinale à Télé-Métropole voit sa cote d'écoute augmenter sans cesse. De plus, il reprend son rôle de Dominique Marsan dans "Les Berger" et son rôle de Jean-Claude, dans "Mont-Joye" s'avèrera plus étoffé que jamais en septembre. Donc, il n'y a vraiment pas de quoi se plaindre...

Sur le plan personnel, voire familial, la encore la situation est au beau fixe. Yves et sa femme Michèle, filent le parfait bonheur dans leur maison de St-Sauveur, aux côtés de leur fils Olivier, maintenant âgé de deux ans. Tous deux profitent du grand air, disponible à profusion dans les Laurentides. Mais, ce bonheur grandira sous peu, puisque la petite famille aura un membre de plus dans un avenir rapproché.

En effet, Michèle est enceinte de trois mois et attend, avec impatience, tout comme son époux, la visite de la cigogne pour le mois de décembre. Déjà, leur fils, leur premier enfant, a deux ans. Né le 7 mai

**SA
FEMME
ENCEINTE
DE TROIS
MOIS!**

1972, il venait concrétiser l'union des Corbeil, jeune de quelques années. Comme ce fut le cas pour la précédente naissance celle d'Olivier, Michèle Corbeil suit des cours afin d'accoucher sans douleurs, par les

votes naturelles. Également, lors de cette première naissance, le bienheureux père avait assisté à l'accouchement. Pour ce qui est du prochain, on ne sait pas encore s'il répètera l'expérience.

A tout événement, on peut déjà souhaiter aux Corbeil que tout se passe bien et qu'ils aient, comme c'est leur désir, cette fois une charmante petite fille. Vous voyez, Yves est un

**IL A
REFUSÉ
DE REMPLACER
LALONDE
À "PIERRE, JEAN
JASENT"!**

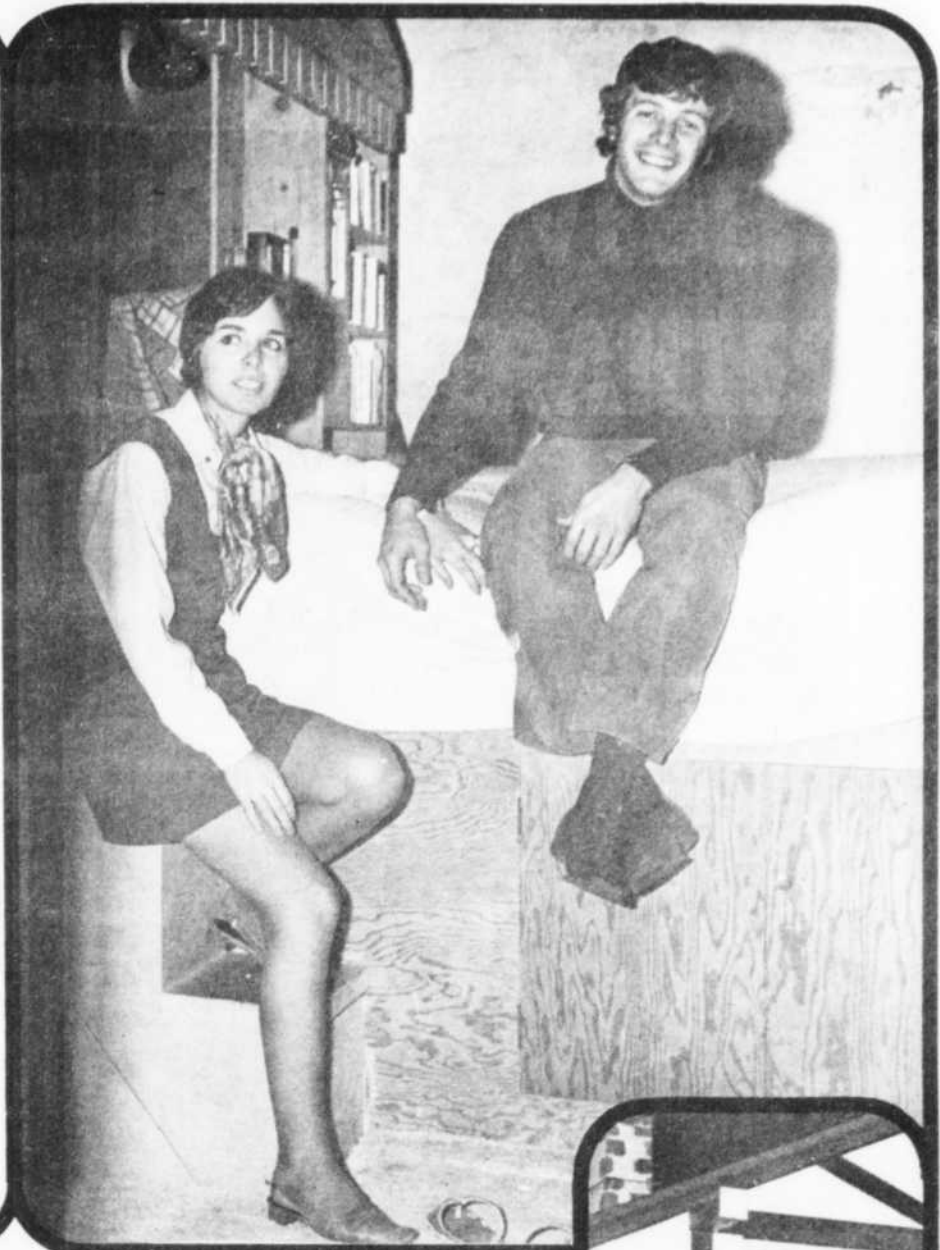
Michèle et Yves Corbeil sont des parents heureux.

gars simple qui ne fait guère beaucoup de bruit mais il se débrouille fort bien. Au fait, saviez-vous qu'on lui avait proposé de remplacer Pierre Lalonde à "Pierre, Jean Jasent"? Il a refusé en homme sage. Pour lui, cette émission avait atteint son sommet avec le tandem Duceppe — Lalonde et ne pouvait véritablement aller plus loin. Ainsi, il a préféré poursuivre son émission du matin et l'améliorer sans cesse, même si cela implique pour lui des réveils fort matinaux.

N.P.

La petite famille Corbeil se repose dans leur maison de St-Sauveur, dans les Laurentides.

UNE PETITE SOEUR
POUR OLIVIER?
**YVES
CORBEIL
SERA PAPA
UNE
DEUXIÈME
FOIS!**



Yves, en bon père, enseigne à son fils les rudiments du ballon-balai.



Lorsqu'il était plus jeune, Olivier fut pour son père l'occasion d'un solide apprentissage.

10 LEÇONS EN TECHNIQUE SEXUELLE
RECOMMANDÉ PAR LES MÉDECINS
CONSEILLERS MATRIMONIAUX ET LES PROFESSEURS



Enfin sur le marché! Nouveau livre médical, recommandé par les docteurs et conseillers matrimoniaux. Révèle chaque mouvement pour atteindre la plus voluptueuse satisfaction sexuelle dans ce que l'amour a de meilleur. Bouquin sans égal. Déjà 600,000 copies vendues. Contient 80 illustrations révélatrices. SPECIAL. Gratuit pour un temps limité. Document de 130 illustrations représentant les principales phases des activités sexuelles. Seulement \$2.00.

LE COIN DES LIVRES CHOISIS
417 ST-PIERRE, R 811
MONTREAL 125, QUEBEC.

T.R.M. 13 7 74

Ci-inclus \$2.00. Expediez-moi "10 LEÇONS EN TECHNIQUE SEXUELLE" et GRATUITEMENT "Le Document de 130 activités sexuelles" frais de postes payés dans un emballage ordinaire. J'ai plus de 21 ans.

NOM.....
LÉTTRES MOULÉES
ADRESSE.....
VILLE..... ZONE..... PROVINCE.....

TOURNAGE DES "AVENTURES D'UNE JEUNE VEUVE"



Dominique Michel fait sa rentrée au cinéma en prenant la vedette dans un quatrième film en trois ans.

Lorsqu'arrive la saison estivale, c'est le moment où les plateaux de tournage s'activent au cinéma québécois. Ainsi, mardi dernier, le 2 juillet, débutait le tournage d'une comédie de Roger Fournier intitulée "Les Aventures d'une jeune veuve", mettant en vedette notre Dodo nationale.

C'est au Palais de Justice de Montréal que l'on a donné les premiers tours de manivelle alors qu'on emmagasinait des images du début du film, celles où Dominique Michel se marie et devient l'épouse de Guy Provost. Tout cela est de la fiction bien sûr. Ainsi, Lionel Villeneuve et Rose Ouellette sont devenus les témoins des deux tourtereaux, et J.-Léo Gagnon un protonotaire chargé de marier le couple. Gilles Pellerin aussi s'interpose pour venir déjà offrir un contrat aux jeunes mariés. Chemin faisant, le couple se heurte aussi à un camion chargé de "confettis". Ça, c'était la première journée de tournage. Le lendemain, on se rec'était la première journée de

trouve déjà au salon funéraire puisque Guy Provost ne sera pas l'époux très longtemps, sa mort survenant dès le début du film, laissant en la personne de Dominique Michel une jeune veuve éplorée. De là toutes les péripéties du film et bien entendu son titre.

On tournera ainsi tous les jours jusqu'à la première semaine d'août, à Montréal et dans la région métropolitaine. La distribution est prestigieuse et promet de nombreuses surprises, comme on vous l'annonçait récemment. Le film, si tout va bien, sera lancé le 27 décembre prochain en grandes pompes comme c'est l'habitude aux Productions Mutuelles, coproducteurs dans le cas qui nous occupe.

Voici donc les premières images de cette comédie "Les Aventures d'une jeune veuve".

N.P.



C'est Guy Provost qui devient pour les besoins du film, l'époux de Dominique.

DOMINIQUE MICHEL ÉPOUSE GUY PROVOST AU CINÉMA



A peine marié, le couple se voit offrir un contrat particulier par Gilles Pellerin.



Nos tourtereaux s'avancent et derrière suivent les témoins: Rose Ouellette et Lionel Villeneuve.



Chemin faisant, nos tourtereaux se heurtent à un camion plein de "confétis".



Sous l'oeil inquisiteur de Roger Fournier, le réalisateur, Dominique répète une scène près du cercueil de son mari déjà décédé, Guy Provost.



Un aperçu de la foule qui s'était massée dans le grand hall du Palais de Justice de Montréal pour assister au tournage.

...ET SON PAUVRE MARI MEURT PEU DE TEMPS APRÈS!



Dominique Michel et Guy Provost entourés d'Yves Gélinas, assistant-réalisateur et Roger Fournier, réalisateur.



Un mariage curieux que le protonotaire, J.-Léo Gagnon n'a pas l'air de vouloir véritablement accepter.



Et voilà, on a terminé la scène. Le mort peut ressusciter! Si vous préférez, Guy Provost peut se lever.

les questions CHOCS

de Claude Jasmin



**CAMILLE
DUCHARME:**



Transcription et adaptation: Louise Charlebois
CLAUDE JASMIN —

Camille Ducharme et son épouse Huguette filent un merveilleux roman d'amour à leur résidence de Val-Morin.

Le "notaire Potiron" était fils d'avocat!

Pour nos lecteurs de "Radiomonde", je me demandais qui était Camille Ducharme enfant, petit garçon!

CAMILLE DUCHARME — Ah... c'est une bonne question parce que c'était déjà décidé enfant que je serais acteur, les enfants à cette époque étaient admis au cinéma et j'y allais fréquemment. Je voyais Charlie Chaplin, Buster Keaton, tous les grands. J'ai tout vu ça, alors, c'était inné: je ferais comme eux! Acteur!

Mais les parents ne devaient pas être bien d'accord là-dessus?

Au début, ils prenaient ça à la blague mais j'ai été élevé assez librement, mon père était avocat, naturellement il aurait bien aimé que j'étudie sa science.

Est-ce que le petit Camille, le proclamait, qu'il voulait devenir comédien?

C'est-à-dire qu'il se le disait surtout à lui-même.

Pendant vos études avez-vous fait du théâtre?

J'ai surtout perdu mon temps. Mes parents, c'est assez bizarre, ils étaient bohèmes et ils ont beaucoup voyagé. Mon père est jolietain, ma mère est montréalaise. Je suis né par hasard à Cookshire, j'y suis resté un an, ils sont allés en direction opposée à Louiseville, et ainsi ont

"JE SUIS PARTI DU SÉMINAIRE AVANT QUE L'ON ME METTE À LA PORTE"

échoué au bord de Trois-Rivières. Le pays de Pauline Julien. Moi aussi je voulais voyager quand j'en ai eu marre de Trois-Rivières. J'allais au Séminaire! Je suis parti avant que l'on me mette à la porte... De là, je suis allé pensionnaire au collège Bourget, à Rigaud, c'était pas rigolo mais je dois dire que le site était tellement beau, j'ai jamais vu des couchers de soleil comme ça.

Avez-vous été encouragé au collège à vous diriger vers cette carrière de comédien?

"J'ai débuté en 1932 au Stella, un jeune fétard"

Non le clergé n'a rien fait pour moi, au contraire, ils étaient "contre" et puis ils étaient très forts, très puissants, très dangereux, vous voyez? L'époque que vous n'avez pas vécue, heureusement! Pour terminer avec le collège Bourget. Il faut dire qu'ils avaient une très belle salle de concert et naturellement, je passais mon temps là. Ils ont été très larges pour moi, je pouvais sortir si je voulais, je ne faisais que ça prati-

quement. Un beau jour, j'ai eu des ennuis, je suis parti et, finalement, je me suis retrouvé à Montréal. J'ai débuté à la radio comme conférencier avec Montpetit, en 1931, c'est loin n'en parlons pas trop. J'avais donné une causerie sur Trois-Rivières comme si j'étais "guide", je jouais un personnage sans m'en rendre compte. Ça été tellement vivant que du jour au lendemain tout le monde parlait de cette conférence. Alors j'en ai fait d'autres par la suite.

Il n'y avait pas d'école d'art dramatique à l'époque?

Mais non, c'est là que j'ai développé mon auto-critique, j'étais à la fois mon élève et mon professeur.

J'allais vous demander: votre premier rôle au théâtre?

Justement, j'ai débuté au Stella en 1932 je faisais deux rôles dont un jeune fétard, très chic naturellement, tout ce que j'avais ne m'appartenait pas. Comme troupe homogène et compétente, j'ai joué dans plusieurs autres

troupes, j'avais rarement vu ça comme au Stella.

Comment avez-vous décroché ce rôle?

J'allais au "Conservatoire de Déclamation", il y avait Mme J.-L. Audet pour la phonétique et la fameuse Jeanne Maubourg-Roberval, côté dramatique. Soit dit en passant, c'était une comédienne remarquable.

Il passait pour un jeune Belge blond à ses débuts!

En plus, elle a fait une carrière comme chanteuse à Covent Garden et ailleurs. Je donnais une scène de Cyrano De Bergerac et c'est venu aux oreilles de Fred Barry qui m'a aussitôt engagé.

C'était une nature ce Fred Barry?

L'acteur avec le plus d'aisance que j'ai jamais vu encore! D'une semaine à l'autre, il pouvait jouer "Topaze" et "Mon curé chez les riches" faire rire à se jeter par terre, sans avoir une voix extraordi-

naire. Mais c'était une "présence", un véritable comédien. A mes débuts j'avais un trac fou, j'étais mince, mince, et Henry Deyglun me le rappelait souvent, il n'a jamais oublié mes débuts, c'est alors qu'il s'est introduit une légende.

Il paraît que je parlais bien (ce n'est pas une raison), que j'étais un jeune débutant belge! Alors, j'étais reçu partout. Je me souviens de cette soirée où une dame à l'écart en me voyant disait "Ah ces artistes ce sont tous des cinglés" et moi de lui répondre "Madame vous avez raison mais nous avons une supériorité sur vous: c'est que nous le savons". Le tout-Montréal du temps en a parlé! A la réflexion, je comprends qu'on m'ait pris pour un Belge parce que j'étais très blond à ce moment-là, je le suis resté d'ailleurs très longtemps.

A la radio, je pense que vous avez été pris dans plusieurs romans-fleuves, certains comédiens m'ont dit qu'ils étaient empêchés de faire du théâtre à cause de la radio?

Empêcher? non c'est faux. C'est qu'avec "la crise", la fameuse crise, le théâtre est tombé et ensuite le cinéma parlant a aussi terriblement nui. La seule chose qui a marché c'est les "Variétés Lyriques". Heureusement que Radio-Canada est arrivé, je me demande ce qu'on aurait fait, nous les comédiens, j'entends au point de vue débouchés.

Pourquoi se plaignent-ils tous avec les subventions actuelles?"

Avez-vous fait les Variétés Lyriques?

Ah oui et sans même chanter. Il y a des rôles étonnants. J'ai aimé y participer comme comédien. Comme spectateur j'aime moins ça ce genre. En résumé, c'est pour dire que j'ai à peu près tout fait.

Après la crise, le théâtre est revenu un peu. Et puis nous en sommes là maintenant. Vous savez comment les choses se passent? Dans ce temps-là, il n'y avait pas de subventions et maintenant qu'ils en ont, ils se plaignent tous, je ne sais pas ce qu'ils ont les directeurs de troupes!

Camille, ce métier de conférencier qui vous était tombé par hasard, vous n'en avez pas refait dans les années '30?

J'ai fait une chose qui est assez étrange, je suis le premier au pays à avoir fait connaître Guillaume Appolinaire, ça devait revenir à un écrivain. J'avais donné justement une conférence avec une artiste qui chantait ses poèmes mis en musique. Strictement avec des musiciens modernes pour l'époque.

Il y avait des gens ici pour aller écouter cette poésie?

C'était dans une petite salle, il y avait une centaine de personnes, le consul de France avait délégué quelqu'un et quand j'eus terminé, il me dit "vous êtes français"? Il était sûr qu'il n'y avait que des paysans ici au Québec!

Est-ce que le langage joualissant est un problème pour vous?

"J'ai la curieuse passion des roches!"

Ca me fait rire cette histoire-là, j'écoute parler les gens je comprends tout! Alors, pour moi, je ne sais pas ce que ça veut dire, moi, le joual, le français je les comprends. Et les gens me comprennent, on se comprend, c'est merveilleux! Chacun a sa façon de s'exprimer alors?

"LE CLERGÉ N'A RIEN FAIT POUR MOI"

Est-ce que Camille Ducharme a un hobby?

Ah! oui, j'en ai un. Et c'est un hobby au-dessus de mes forces, ce sont les roches du nord des Laurentides! De grosses roches même si je suis un homme mince j'ai appris à me rouler avec. J'ai un chalet à Val-Morin et je me suis fait un rempart de roches. Elles sont choisies: il y a des roses, des bleus. C'est une vraie "tocade" j'habite très près d'un parc, à Côte-des-Neiges, et là, il y a des roches assez uniques. Ca m'est arrivé d'en prendre quelques-unes, même si on n'a pas le droit. Je les ai apportées là-bas et on me demande "quelle est la sorte?" Je pense que c'est du calcaire. J'ai la passion des roches, je crois que c'est parce qu'elles sont muettes et elles ne m'embêtent pas.

Est-ce que Camille Ducharme lit beaucoup?

J'ai des rages, maintenant je lis surtout des biographies, des documentaires, ils sont très forts en ce moment. Des histoires authentiques. La réalité me fascine.

Vous n'êtes pas attiré par les livres de Charroux, la mode de l'occultisme?

Ah non! Non, on a eu l'avantage de voir la lune à la télévision et ça a été tellement décevant. Une chose qui me passionne c'est la technique, l'habileté. J'aimerais vivre assez vieux pour les voir se rendre sur Vénus. On en entend telle-

ment parler, j'espère qu'ils ne seront pas déçus.

"Le bon parler français nous a fait détester le français"

Vous m'avez dit que vous étiez un cinévore jeune, vous dévoriez les films, vous l'êtes encore aujourd'hui?

J'aime bien le suspense américain, les policiers, je ne suis pas braqué sur leur cinéma. Mais ils offrent plus de choix, ils sont forts là-dedans. Et de temps en temps je me tape des westerns. J'ai revu un gala des films de Charlie Chaplin au canal 6, des films que j'avais vus enfant, ça me fait rire encore autant.

Qu'est-ce que Camille Ducharme pense, lui qui a un certain âge, il faut bien le dire, du "milieu" maintenant et des jeunes acteurs?

Mon regret c'est de ne pas travailler uniquement avec eux, c'est-à-dire, deux ou trois acteurs solides et le reste: des jeunes. Les rares fois que c'est arrivé on s'est tellement bien entendu! Je leurs parlais comme à des camarades de mon âge, comme s'ils avaient 40 ans de métier.

Vous n'avez jamais été tenté par l'enseignement? Si on vous offrait un poste, l'accepteriez-vous?

Ca ne me déplairait pas à condition qu'on me laisse assez libre. Pas au point de vue politique, scolaire, ça ne m'intéresse pas, ce

n'est pas de mes affaires, mais au point de vue accent etc. Tenez, justement "La société du bon parler français" de Jules Massé a fait détester le français! Ces gens avaient de bonnes intentions mais ils ont fait une grave erreur en agissant de la sorte. Ca a beaucoup nui le purisme.

On monte beaucoup de spectacles en ce moment avec l'accent "canayen" avez-vous une opinion là-dessus?

Il faut dire que je n'aime pas ce mot "joual". Enfin de ce côté, en ce moment il y a complaisance, il y a même snobisme. Mais je crois qu'au début, il y a eu une réaction saine contre le purisme, la répression, la "correction seulement".

"Je suis en congé sabbatique depuis deux longues années!"

Mais ça va se tasser un jour. J'écouterai parler un "chauffeur" de taxi qui venait du Nouveau-Brunswick, il avait un accent délicieux et j'espère qu'il va le garder. On a beaucoup exagéré sur la question des accents.

Avez-vous un projet prochain ou lointain?

Celui qui m'intéresse le plus c'est ce rôle à la télé de septembre. Vous savez que c'est la première fois que je signe un contrat sans lire le texte. Moi je

nus mais qui l'ont été par la suite. Clément Marchand et d'autres. Il y avait ce "cas Nelligan" très pathétique qui, je crois, étant dans une autre société, aurait pu être sauvé. Et savez-vous qui aurait pu le sauver? S'il avait rencontré des comédiennes ou des comédiens! Même si je suis plus jeune que Nelligan, j'ai connu, à mon époque, exactement la même oppression dans mon enfance et dans mon adolescence. "Nelligan aurait été sauvé de la folie par des comédiens!"

"J'ai eu une enfance et une adolescence d'oppression"

Quand je suis arrivé dans ce milieu des comédiens, ce fut une vraie délivrance. Nous étions le seul groupe libéré, un peu plus tard, ce sera les peintres, milieu où on pouvait vivre, on pouvait parler franchement, vraiment un milieu assez unique. Je suis convaincu que si Nelligan, ce jeune homme de génie, avait connu ce milieu, ça aurait pu changer toute sa vie. C'est mon opinion. Son poème "Les soirs d'hiver", c'est son plus beau, son plus prenant, je le disais toujours. Ce cas m'a obsédé et ensuite, comme lui, j'ai habité "Carré St-Louis"

Vous êtes-vous élevé contre le film que Fournier et l'Office du Film du Québec ont fait sur Nelligan justement?

Dans une entrevue j'ai dit ma pensée. J'ai eu hon-

"MON PÈRE AURAIT SOUHAITÉ QUE JE DEVIENNE AVOCAT COMME LUI"

trouve que dans un téléroman, un comédien peut atteindre la perfection, parce que de semaine en semaine on peut roder le personnage. On ne le dit pas assez, c'est ce qui est arrivé dans "Les belles histoires". Où pensez-vous qu'on puisse faire la même chose? J'attends beaucoup de ce rôle de Directeur de funérailles, d'autant plus que depuis deux ans, j'étais un peu dépaysé. J'ai eu deux années sabbatiques! Je ne me plains pas, mais j'ai bien hâte de jouer car j'aime beaucoup travailler. ("La petite patrie".)

J'oubliais de vous demander, d'où vous vient cet amour particulier que vous avez pour Emile Nelligan, le jeune poète au destin si tragique?

J'oubliais, j'ai été le "diseur" à la mode un temps. Il n'y avait pas un endroit où on ne m'invitait pas à dire des vers et j'en profitais pour dire des poèmes d'auteurs incon-

te, je ne l'ai pas vu. Heureusement. Mais on me l'a expliqué vous savez, comment ça été fait? Fournier a voulu faire de l'humour et chacun, il nous a filmés séparément, il nous a fait dire des choses et il a fait un montage après mais pas honnête. Moi je dis que lorsque je l'avais rencontré, Nelligan, il avait un certain tic, alors je le fais et Fournier, en partant de petit détail, l'a accentué tellement fort, en "gros plan", que c'en était ridicule. Ils ont envoyé ce film en France! Il faudrait que le gouvernement du Québec le détruise. Je ne sais pas ce qui a passé dans la tête de Fournier, c'est pas un mauvais gars. Le public ne comprenait pas que je ridiculisais Nelligan, moi qui l'aimais tant. On voulait faire une belle chose mais tout s'est fait à l'inverse.

Il me reste à vous remercier.

J'ai bien hâte, j'ai bien hâte de travailler!



"LE GOUVERNEMENT DU QUÉBEC DEVRAIT DÉTRUIRE LE FILM DE FOURNIER"

A travers les bois laurentiens, le couple Ducharme sûrement à la recherche de quelques grosses roches!



LE COURRIER de Mme Gloutnez



NE RESTEZ PAS SEUL!

Il vous est possible et facile par l'entremise de ce courrier de rencontrer la personne qui peut vous rendre heureuse. Que vous soyez célibataire, veuf(ve), séparé ou divorcé, faite votre choix. Vous pouvez aussi faire publier votre description si vous le désirez.

Remplissez le coupon et indiquez le ou les numéros de votre choix en incluant \$1.00 pour un numéro. Une enveloppe affranchie et bien adressée à votre nom.

Pour faire publier votre nom dans un prochain courrier, écrivez-moi quelques détails sur vous-même et sur vos goûts. Inclure \$2.00 et adressez vos lettres à:

Courrier de Mme Gloutnez
2665 est, Beaubien
Montréal, P. Qué.

AGENCE DE RENCONTRES À NOTRE BUREAU

DEPUIS 10 ANS MME SMITH A CONTRIBUÉ AU BONHEUR DE MILLIERS DE GENS SI VOUS N'AIMEZ PAS CORRESPONDRE COMPOSEZ DÉS MAINTENANT 725-8965 ou 376-2106

ou RENDEZ-VOUS au 2665 est Beaubien, Montréal entre 9hrs a.m. et 9hrs p.m. du lundi au vendredi.



2564—MTL: Cel., 20 ans, 5'10", 145 lbs., chev. et yeux br. Tech. radiologiste medic., aime l'étude, lect., ski, camping, nata., danse aimerais jeune fille calme, féminine.

2565—MTL: Cel., 20 ans, 5'11", 170 lbs., châtain, yeux verts. Bonne situa. et instruc., gai, affec., aime la vie, le beau, danse etc., pratique plusieurs sports. Des. amie belle personnalité, dans le vent. But: amitié. Echange de photos. app.

2566—CTE. CHAMPLAIN: Cel., 22 ans, 5'8", 135 lbs. Chauffeur d'autobus, dist., sinc., ser., aimable aime les enf., pêche, ciné., marche, endroits calmes. Des. jeune fille en rapport.

2567—MTL: (Verseau) Cel., 27 ans, 5'6", 155 lbs., bon emploi, affable, éduqué, un peu timide, aime gaieté, ciné., pêche, amour vrai aimerais compagne pouvant aimer 1 seul homme.

2568—MTL: Cel., 27 ans, 5'9", 145 lbs., travail de bureau, études secondaires scientifiques, sportif, ambitieux, travailleur, beaucoup d'idéal aimerais jeune fille expressive, intelligente.

2569—MTL. Banlieue S: Cel., 29 ans, 5'9", 145 lbs., app. et carac. jeune, bon métier, attentif, beaucoup de maturité, croyant. Des. cel. fidele, honnête, pas snob.

2570—LONGUEUIL: Cel., 30 ans, 5'11", 165 lbs., chev. et yeux br., belle apparence. Vérificateur d'ass., dist., propre, doux, ne fume pas, n'abuse pas de boisson. Des. compagne fiable dans but sérieux.

2571—MTL: Cel., 31 ans, 5'4", 160 lbs. Magasinier, poss. auto. Inst., dist., aimant tranquillité dialo., musi., thea., balades, campagne. Des. jeune fille dans but sérieux. Pas d'aventure.

2572—MTL: Cel., 31 ans, 5'6", 155 lbs., châtain, yeux bl. Opérateur pas sportif, aime faire plaisir, aimerais amie bonne honnête.

2573—MTL: Div. sans enf., 32 ans, 5'7", 135 lbs., bonne instruc. et éduc., sinc., compr. Position avantageuse, voiture appartement moderne. Des. retrouver amour et refaire ma vie avec femme sinc., douce, affec.

2574—MTL: Professionnel, cel., 33 ans, grand, élégant, raffiné. Goûts: concerts, thea., chansonniers, voy., desiré compagne genre intellectuel.

2575—OTTAWA: (Sagit.) Cel., 35 ans, 5'8", 160 lbs., bonne educ. et position aimant voy., nage, musi., cine., thea., photographie. Des. conn. jeune fille, 22 à 30 ans, pref. chev. longs.

2576—GRANBY: Sep. lég. libre, 36 ans, 5'9", 145 lbs., propre, franc, doux, sobre, bonne situa. stable, aimerais femme délicate, affec. Rep. ass.

2577—TERR: Sep. lég. sans enf., 36 ans, 5'9", 165 lbs., châtain, yeux bl. Agent réclamations cie. d'ass., poss. auto., roulotte. Carac. tranq., doux, sentimental aimerais femme fiable, gaie, non timide dans but sérieux.

2578—LAVAL: Veuf, 36 ans, 5'8", 150 lbs. Mécanique, sobre, mature aime balades auto., voy., danse. Des. conn. petite femme féminine, 28 à 36 ans.

2579—MTL: Veuf, 38 ans, 5'5", 130 lbs., emploi spécialisé, auto., bonne réputation, 2 enf., 15 et 13 ans aimerais veuve ou cel., respectable aimant les enf., vie de foyer, sorties etc.

2580—MTL: Sep. seul depuis 10 ans, 39 ans, 5'7", 165 lbs., br., yeux bl., belle app., vêtu avec soin, bon métier, auto., carac. souple, optimiste aime dialo., vie fami., sports, belles sorties fins semaine, aimerais femme délicate, personnalité agréable, bon coeur.

2581—MTL: Cel., 43 ans, taille moyenne, br., yeux bl., physiquement bien, métier spéc., auto., aime causer, vie fami., voy., balades, camping. Des. cel., délicate, simple dans but sérieux.

2582—MTL: Sep. lég. seul, 48 ans, châtain, yeux bl., 5'4", 150 lbs., Ass. chimiste, auto., sobre, non absent, prévenant, dévoué. Des. conn. femme libre, dégagée de Mtl. ou d'ailleurs.

2583—MTL. Banlieue S: Professeur d'université, div. sans enf., 48 ans, 6', 175 lbs. Haitien, culture française, belle app., bien vêtu, poss. belle maison, voiture, aucun souci financier. Des. compagne, personnalité inter., débrouillarde, sérieuse. Pas d'aventure.

2584—MTL: Veuf, 57 ans, 5'6", 170 lbs. Homme d'aff., desiré corr. sérieuse.

2585—MTL: Veuf, 64 ans, 5'9", 140 lbs. Artiste musicien connu., sobre, honn., beaucoup d'humour aimerais veuve délicate, intelligente.

2586—IBERVILLE: Div., 65 ans, 6', 175 lbs., inst., dist., desiré conn. femme de bonne education.

2587—MTL: Sep. seul, 70 ans, 5'6", 170 lbs. Electricien retiré. Carac. et app. jeune, bonne sante, aucun problème serais heureux de conn. femme libre surtout sérieuse.

2588—CTE. MASK: Homme tranq., dist., complètement libre, 80 ans, exc. santé, aime jardinage, fleurs, nature, télé., causer, s'ennuie beaucoup aimerais compagne pouvant convenir.



1403—CTE. CHARLEVOIX: Jeune fille bien, 20 ans, 5'4", 120 lbs., aimerais conn. jeune homme sincère.

1404—CANTONS EST: Cel., 24 ans, chev. nrs., yeux bl., 5', 120 lbs., aimant ciné., camping, musi., desiré corr. honnête, 24 à 30 ans.

1405—MTL: Secrétaire, jeune fille, 30 ans, 5'3", 108 lbs., affec., douce, aimable, naturelle, aimant nature, voy., ciné, simplicité. Des. corr. ser.

1406—MTL: Délicate réceptionniste, sep. libre, 31 ans, 5'2", aimante, sinc., Loisirs: lect., voy., danse, camping, desiré conn. jeune homme affable et bon.

1407—QUE: Délicate petite brunette, secrétaire, cel., 31 ans, apparence assez bien, moderne, affectueuse. Ex. rel., aime faire plaisir, tout ce qui est beau et propre: pêche, sorties, danse aimerais conn. cel. affec., ayant idéal, foi en Dieu et en la vie.

1408—MTL: (Poissons) Sep., 33 ans, 5'2", 118 lbs., châtain, yeux noirs, propre, sensible, honnête, 2 enf. d'âge scol. J'aime vie familiale, balades, camping, musique tout ce qui est beau. Des. homme 40 ans et plus, qualites et goûts semblables. But sérieux.

1409—MTL: Veuve, 33 ans, 5'7", 140 lbs., affectueuse et douce desiré corr.

1410—MTL: Cel., 34 ans, 5'2", un peu grasse, châtain. "J'aime la vie, lecture, musique, nature, sorties. Des. corr. affectueux et bon.

1411—CANTONS EST: Commis comptable, jeune fille, 38 ans, 5'6", 135 lbs., châtain, yeux bl., possède respect de soi et d'autrui aimant voy., ciné., lecture, les arts, vie simple aimerais homme doux, intelligent, viril.

1412—LAVAL: Veuve, 42 ans, 5'3", 120 lbs., affectueuse, féminine desiré compagne aimable et bon.

1413—MTL: Jolie veuve, naturelle, joyeuse, chaleureuse, sans préjugé, 41 ans, 5'1", 115 lbs., chev. noirs, yeux bleus. Ex.institutrice, 2

enf., 11 et 7 ans aimerais homme calme, travailleur, veuf, cel. ou div. libre.

1414—MTL: Veuve, 44 ans, 5'2", 115 lbs. Gérante, se sent très seule aimerais conn. homme bien.

1415—MTL: Jolie veuve seule, 45 ans, 5'7", poids proportionné, blonde, douce, affectueuse. Solitude difficile, aimerais homme poli, aimable, veuf, cel., div. ou séparé libre.

1416—MTL: Femme de bonne educ. et instruc., journaliste. Sep., 46 ans, 5'2", 125 lbs., aime dialogue, grand air, gaieté, desiré conn. homme intelligent.

1417—LONGUEUIL: Cel., 50 ans, 5'2", 135 lbs., châtain, yeux pers, moderne, belle personnalité assez jolie. Européenne, culture française, parle plusieurs langues. Bonne position aimerais homme distingué, agréable, cel., veuf ou divorcé.

1418—LAVAL: Veuve, 50 ans, 5'2", 130 lbs., aime vie normale, entretien du foyer, cuisiner, sorties et danse à l'occasion, desiré homme sérieux.

1419—IBERVILLE: Veuve, 52 ans, 5'4", 126 lbs., jolie blonde, fière, vêtue avec soin, aucun souci financier, belle propriété aimerais homme libre, affectueux, veuf, cel. div. ou sep.

1420—LAC-ST-JEAN: Veuve, 53 ans, 5'6", 160 lbs., franche, affectueuse aime dialo., t.v., lect., desiré corr. But: l'avenir le dira...

1421—MTL: Délicate petite femme séparée libre seule 55 ans distinguée, bon langage, mise soignée, aimerais homme, bonnes manières, compréhensif.

1422—LAVAL: Veuve, 58 ans, 5'5", 160 lbs., travail d'inspection, — bon caractère, rieuse aime la vie. Desiré correspondant.

CONFIDENTIEL

Un numéro \$1.00, J'inclus la somme de \$(argent de papier -mandat).....

Pour No..... No..... No.....

Nom..... Age.....

Adresse.....

Ville..... Tel.....

Envoyez à: Courrier de Mme Gloutnez

incluant une lettre affranchie et bien adressée à votre nom.

Nom.....

Adresse.....

Ville.....

Veuf(ve) Cél. Sép. Div. TEL.....

Grandeur..... Poids..... Age.....

Occupations, Distrartions, etc.....

VOUS SOUVENEZ-VOUS?

MAURICE BEAUPRÉ:

"J'AI TRAVAILLÉ JOUR ET NUIT POUR FAIRE VIVRE MES 9 ENFANTS ET MA FEMME"

Maurice Beaupré célèbre cette année son cinquantième anniversaire de carrière dans le monde artistique. Comme par hasard, c'est une année de vache maigre et malgré son optimisme naturel, il semblait un peu déçu quand nous l'avons rencontré.

"J'ai débuté à seize ans. J'ai maintenant soixante-six ans. Ça fait donc cinquante ans. Ma carrière m'a donné de très grandes joies, mais ce qui me frappe surtout, c'est le fait qu'on ne doit jamais cesser de lutter pour vivre. C'est à recommencer chaque jour. Il n'y a jamais rien d'assuré. Et quand vous avez comme moi une famille de neuf enfants, donc onze personnes à table, ça veut dire que Maurice devait bûcher pour amener de l'eau au moulin. Je rêve de continuer à travailler au moins jusqu'à soixante-

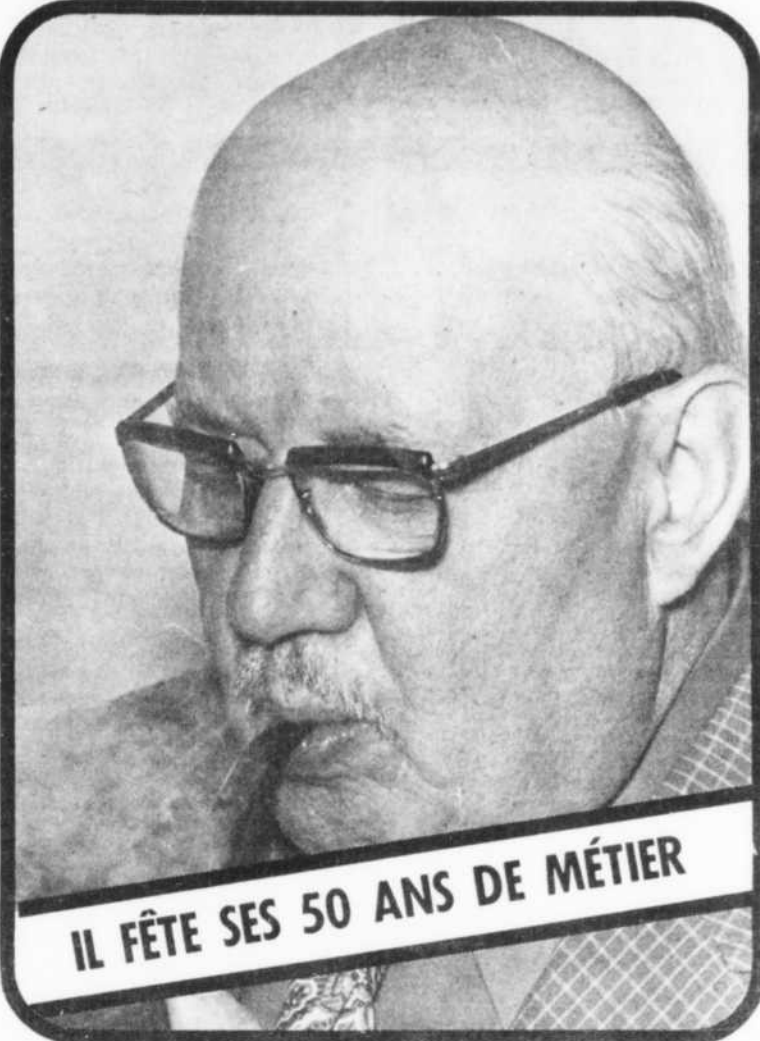
"DANS 4 ANS, JE VIVRAI AVEC LA PENSION DU GOUVERNEMENT"

dix ans, de façon très intense; donc quatre ans encore. Ensuite, si le bon Dieu me garde en vie, je me retirerai totalement. Je ne me battrai plus. Je profiterai des pensions du gouvernement pour vivre. Mais je voudrais avoir la joie de travailler fort jusqu'à soixante-dix ans."

"Cette année, je n'ai pas

grand-chose. Ça sur le métier. Je serai de quelques émissions du téléroman de Claude Jasmin, "LA PETITE PATRIE". J'incarne le vieux marchand de fruits ambulancier qui faisait le tour du quartier dans une vieille "wagon", tirée par un cheval. C'est un rôle extraordinaire. J'ai déjà tourné quelques extérieurs dans le quartier Drolet, Villeray, près du théâtre Rivoli."

Quand Maurice Beaupré dit qu'il y avait onze personnes à table, ce n'est pas de la



IL FÊTE SES 50 ANS DE MÉTIER

Dans "La petite Patrie" de notre confrère Claude Jasmin, Maurice Beaupré incarnera le rôle d'un vieux marchand de fruits.

blague. Voici d'ailleurs les noms de ses enfants: Lorraine, 38 ans, Hughette, 36 ans, Roger, 35 ans, Rollande, 33 ans, Ginette, 31 ans, Gilles, 29 ans, Reynald, 27 ans, Laurent, 25 ans, Diane, 20 ans.

Laurent se mariera le trois août prochain. Ginette a pris époux le vingt-cinq mai dernier. Il ne reste que deux garçons dans la famille,

Gilles et Reynald. Et ils vivent leur vie en appartement.

Pour faire vivre cette grosse famille du bon vieux temps, Maurice Beaupré a dû travailler de nombreuses années jour et nuit. Il avait appris le métier de corroyeur dans le cuir, parce que la comédie et la chanson ne rapportaient pas suffisamment dans le temps. Le jour, il

'MON FILS LAURENT VA SE MARIER LE 3 AOÛT'



"Onze personnes à table"... Maurice Beaupré a dû bûcher pour amener de l'eau au moulin. Simone et Maurice Beaupré, un couple qui reflète vraiment la joie de vivre.

"MA FILLE GINETTE S'EST MARIÉE LE 25 MAI DERNIER"

corroyait le cuir, le polissait, et le soir, jusqu'aux petites heures du matin, il chantait dans des banquets, des cabarets. A ses débuts, à Québec, on le payait cinq dollars pour une nuit. Pour ce montant, il devait chanter vingt-cinq chansons et faire quinze déclamations.

Maurice Beaupré n'est pas un vieillard, mais le corps vieillit. A soixante-six ans, on n'est plus un jeune homme. Il a subi une opération à la prostate, le cinq décembre dernier. Et la guérison est très lente. Comme il le dit lui-même, c'est une maladie de curé et il voudrait bien se débarrasser des séquelles de l'intervention chirurgicale. C'est peut-être parce qu'il n'est pas un habitué des hôpitaux qu'il a mis beaucoup de temps à guérir.

C'est un mordu de la pêche. Cette année, il a fait trois voyages de pêche, à La Tuque. Ses camarades et lui ont pêché près de cent truites. Celles qu'ils ont mangées sur place, au bord du lac, avec un bon vin, il les a particulièrement appréciées. Du treize au vingt juillet, il s'embarquera sur le Poushchine avec la compagnie de sa vie, Simone, pour une croisière qui les mènera jusqu'aux îles Saint-Pierre Miquelon. L'amour et la tendresse qu'il voue à cette femme qui a traversé avec lui cette vie dure de comédien sont vraiment extraordinaires. La passion de la jeunesse si aléatoire, c'est peu de chose auprès de cette grande affection qui lie Maurice et Simone Beaupré.

Maurice Beaupré a fait tous les métiers pour survivre et donner une belle vie à sa famille. Il a été vendeur de chaudrons, d'épices, d'extincteurs chimiques; pendant la crise économique, il a vendu du poivre. Il a tout fait, il s'est battu. Il arrive à la fin de sa carrière. Et il y a cette petite amertume dans son cœur de vieux comédien, cette crainte à la pensée que le travail se fait rare. Il y a des comédiens qui ont besoin de travailler pour vivre, pour être heureux. Qu'on se le rappelle "en hauts lieux."

BERNARD LAVOIE

ALLÔ... ALLÔ... QUELLES NOUVELLES

DENIS DROUIN: "Je joue dans une pièce comique et érotique..."

Bonjour Denis Drouin. On pourra vous voir au Théâtre cet été?

Eh oui, j'ai été très heureux de l'invitation de Jean Duceppe. Le théâtre c'est un médium que j'aime beaucoup. Il s'agit d'une pièce comique-érotique, dont le titre est déjà un programme: "Deux et deux font sexe". Je joue avec des camarades fort agréables, Catherine Bégin, Roger Lebel, Robert Maltais et Andrée St-Lau-



Denis Drouin sera au Théâtre des Prairies tout l'été, dans "Deux et deux font Sexe".

rent. C'est Yvan Canuel qui a fait la mise en scène. Nous jouerons jusqu'au 31 août. J'ai loué une maison pour l'été. Je dois revenir de temps en temps à Montréal pour un commercial ou une émission. Et dès l'automne il est bien évident que je renoue avec ma mission "moto-neige", comme chaque année depuis des années.

PAUL BUISSONNEAU: "JE PASSERAI L'ÉTÉ AVEC MON FILS DE 17 ANS"

— Bonjour Paul Buissonneau. Comment ça va?

— Un peu mieux maintenant, car je commence à me reposer. J'ai passé une année de fou. Sept jours de travail par semaine, des journées de dix-huit heures. Mon appartement de Habitat 67, je ne l'ai presque pas vu, cette année. J'y ai finalement pris très peu de repas. Cet été, c'est plus tranquille. Je vais passer un mois sur ma ferme. Etre avec mon fils, parler à mes voisins, recevoir quelques amis, ça c'est une belle vie. Mon fils a dix-sept ans, c'est presque un homme. Nous nous entendons bien, il n'y a pas de problèmes de générations entre nous. Cet été, vous pourrez voir une série "Nous les comiques". J'ai préparé deux émissions, cela passe le samedi soir. Il s'agit de faire de la recherche sur un auteur, de discuter de la valeur de son film. On a déjà passé une émission celle sur Pierre Étaix.



Paul Buissonneau passera une partie de l'été sur sa ferme.

RENÉE CLAUDE: "JE ME SENS BEAUCOUP PLUS EN FORME"

Bonjour Renée. Ca va?

Oui, très bien merci. Il fait beau, je me sens beaucoup plus en forme! En ce moment je travaille très fort pour mon prochain microsillon qui devrait sortir à l'automne. Il y aura de nouvelles chansons, un son nouveau, même si finalement, je reste toujours la même. Puisque c'est comme ça que le public m'aime...

Et des spectacles?

J'en donnerai quelques-uns d'ici septembre mais très peu. La semaine dernière, par exemple, j'ai fait le Jardin des Étoiles. J'y vais chaque année, et je trouve toujours ça très agréable. Je serai également au Patriote de Ste-Agathe pendant une semaine.



Renée Claude est heureuse, le beau temps est revenu.

Une saison fleurie au canal 10

LUNDI
7 heures 30 p.m.



LES BERGER

Le télé-roman le plus populaire des ondes, qui relate les mille problèmes d'une famille typiquement québécoise. Les conflits de deux générations où défile la gamme complète des émotions humaines.

c'est marguerite qui vous le promet

estno
MONTRÉAL



JACQUES ZOUVI: "JE SUIS UN VRAI GÉMEAUX, VOUS SAVEZ"

— Bonjour Jacques Zouvi, comment va le métier?

— Très bien. Je travaille beaucoup, même si ce que je fais n'est pas glamour. Pendant des années, j'ai joué au théâtre. Puis je me suis mis à enseigner et j'ai trouvé ça passionnant. Maintenant je voudrais bien écrire. Je suis un vrai gémeaux vous savez: attiré par des tas de choses différentes, curieux de tout. Cet été, je prends un mois de vacances avec ma famille. Question de se refaire une santé... Puis je reprendrai mes cours au CEGEP de St-Hyacinthe dès septembre. Je suis responsable des cours de mise en scène. J'écris aussi en ce moment et j'ai l'intention de monter ce spectacle l'année prochaine avec un groupe de finissants.



Jacques Zouvi est professeur dans un CEGEP et il écrit présentement une pièce de théâtre.

supplément
12 pages

TELE VEDETTES

LE CAHIER DES ÉMISSIONS LES PLUS POPULAIRES



GINETTE BEAULIEU
ENFIN MAMAN

EST-CE
UN
GARS OU
UNE
FILLE?

RÉPONSE
EN
PAGES
18 et 19



POUR LES
"BEAUX DIMANCHES"
MONIQUE LEPAGE
DEVIENT LA MAÎTRESSE DE
GILLES PELLETIER

(Pages 16-17)

le GUIDE du telespectateur

SPORTS

L'UNIVERS DES SPORTS (CANAL 2, DIMANCHE 7 JUILLET, 15 HRES 30)

Richard Garneau et François Godbout commentent les péripéties du célèbre tournoi de Wimbledon, au tennis. Reportage de la grande finale.



Richard Garneau

BASEBALL

(CANAL 2, MERCREDI 10 JUILLET, 20 HRES)

Jean-Pierre Roy et Guy Ferron nous commenteront le match opposant nos Expos de Montréal aux Giants de San Francisco. Bon match en perspectives.

LES HÉROS DU SAMEDI

(CANAL 2, SAMEDI 13 JUILLET, MIDI)

De la piscine de la polyvalente Calixa-Lavallée, à Montréal-Nord, on présente des compétitions de natation chez les jeunes en vue des Jeux du Québec 1974, devant être présentés en août. Animé par Serge Arsenaux.

DIVERTISSEMENTS

LES BEAUX DIMANCHES

(Canal 2, Dimanche 7 juillet, 20 hres 30)

Carnaval des Caraïbes à Paris. Nous verrons les danseurs des Antilles danser sur les pelouses de la Tour Eiffel, à la Place de la Concorde, près de la Seine et devant Notre-Dame de Paris. A voir pour se donner envie d'aller faire un tour sous le ciel du sud.

JEUNESSE

(Canal 10, Dimanche 7 juillet, 18 hres 30)

Jacques Salvaïl reçoit dans son décor bien à lui, Donald Lautrec, Denis Forcier, Jean-Pierre Manseau, Christian Benoit, Diane Marchall, Robert Huard, Kim, Paolo Noel, Renée Claude et Jean Marcoux.



Donald Lautrec

SOUS MON TOIT

(Canal 10 dimanche 7 juillet, 21 hres 30)

Tex Lecor et Rémi Migneault nous présentent Lawrence Lepage et Edith Butler (reprise).

AU CLAIR DE LA LUNE

(Canal 2, lundi 8 juillet, 19hres 30)

Exceptionnellement cette semaine, à cause des élections, cette émission est présentée à 19hres 30. Pierre Thériault, assisté de Roger Joubert, Christine Charbonneau et France Castel, peut vous faire gagner beaucoup d'argent.



Pierre Thériault, Christine Charbonneau et France Castel.

EN RAPPEL

(Canal 2, mardi 9 juillet, 20 hres)

Un spectacle d'Enrico Macias déjà présenté à la télévision de Radio-Canada et qui revient ce soir. Il y aura aussi différents numéros de music-hall.

EN VEDETTE

(Canal 10, mardi 9 juillet, 21 hres)

A Télé-Métropole, tout de suite après Macias à Radio-Canada, vous pouvez vous envoyer Charles Aznavour. Le grand Charles (sans parler de sa taille). Il s'entretient avec Lucille Dumont.



Charles Aznavour

LE RANCH A WILLIE

(Canal 10, mercredi 10 juillet, 19hres 30)

Honorable Willie reçoit ce soir... honorables Nicole Cloutier, Patrick Norman et Roger Miron.

APPELEZ-MOI LISE

(Canal 2, vendredi 12 juillet, 23 hres)

Tante Lise nous offre une autre reprise des meilleures émissions de la dernière saison. Ce soir, Jean Bruchési, Guy Savard, Rolland Bédard et Denise Guénette se soumettent à ses questions.



Rolland Bédard.

FILMS

TOUT COMMENCE

PAR UN BAISER

(Canal 10, dimanche 7 juillet, 19 hres 30)

Américain 1959. avec GLENN FORD, DEBBIE REYNOLDS et EVA GABOR. L'histoire d'une danseuse de music-hall qui épouse un sergent de l'aviation même si ses goûts lui auraient fait préférer un millionnaire. Rendu en Espagne, où le mari est cantonné, le couple éprouve bien des difficultés. Une comédie sans grand éclat mais qui vous fera rire volontiers.

LA FIÈVRE DANS

LE SANG

(Canal 2, lundi 8 juillet, Minuit)

Américain 1961. avec NATALIE WOOD et WARREN BEATTY. Deux étudiants s'aiment passionnément et veulent s'épouser à tous prix. Mais le père du jeune homme a d'autres ambitions pour son fils et s'oppose farouchement à cette union. La jeune fille fait alors une dépression nerveuse qui l'envoie dans un hôpital psychiatrique. A voir, pour la belle Natalie Wood et le beau Warren Beatty, le héros de "Bonnie & Clyde".



Natalie Wood

NUIT DE FOLIE

À L'OPÉRA

(Canal 10, mercredi 10 juillet, 23 hres 15)

Italien 1949 avec GINA LOLLORIGIDA et TITO GOBBI. Un concert de charité doit avoir lieu à Londres et les recettes doivent servir à la reconstruction d'une église italienne détruite pendant la guerre. A voir parce qu'on y retrouvera une Lollobrigida, très belle, à ses débuts à peine.



Gina Lollobrigida.

UN DÉNOMMÉ

SQUARCIO

(Canal 10, jeudi 11 juillet, 23 hres 15)

Italo-franco-allemand 1958, avec YVES MONTAND, ALIDA VALLI et FRANCISCO RABAL.

Dans un petit port de l'archipel Dalmate, les pêcheurs ga-

FILMS

gnent durement leur vie. Un d'eux, Squarcio, fait cependant des peches miraculeuses. C'est evident puisqu'il travaille a la dynamite. Yves Montand ne joue pas la son meilleur role, mais il est egal a lui-meme.

LE GUÉRISSEUR

(Canal 2, vendredi 12 juillet, 14 hres 30)

Français 1953, avec JEAN MARAIS et DANIELE DE LORME. A Dinan, un guérisseur, en sauvant une vieille dame, fait la conquête d'une jeune fille. Il soulage aussi la jeune fille de maux de têtes continus. En fait, il s'agit d'un médecin qui n'a pas réussi et qui est devenu guérisseur. Un mélo-drame comme on les faisait à cette époque.



Jean Marais

LE FROID BAISER DE LA MORT

(Canal 10, vendredi 12 juillet, 23 hres 15)

Italien 1965, avec JAMES WARREN, FRANCO NERO et GIOIA PASCAL. Pour bien finir la semaine, quoi de mieux que de s'envoyer un joyeux petit film d'horreur. Pour épouser le comte Mino, la servante Marta tue la fiancée et la mère du comte. Ce dernier devient fou et se met à tuer de jolies femmes. Amusez-vous bien...

T'ES PLUS DANS LA COURSE 'PA

(Canal 2 vendredi, 12 juillet, Minuit)

Américain 1962 avec FRANK SINATRA, LEE J. COBB et TONY BILL. Un garçon léger et volage fait le désespoir de ses parents par sa vie de débauche. Son jeune frère, fatigué de l'existence monotone qu'il mène à la maison, le rejoint à la ville, bien décidé à faire lui aussi la grande vie. Une bonne comédie pour se détendre en fin de soirée.



Frank Sinatra

FEUILLETONS

QUELLE FAMILLE

(Canal 2, Dimanche 7 juillet, 19 heures)

Avec Janette, Isabelle, Martin et Jean Lajeunesse; Gyslaine et Robert Toupin et Joanne Verne. "Martin vieillit, il inquiète la famille. Que lui arrive-t-il?" (Reprise)

LES FAUCHEURS DE MARGUERITES

(Canal 2, lundi 8 juillet, 18 hres)

Encore une fois, à cause de la soirée des élections, cette émission sera, cette semaine, présentée exceptionnellement à 18 hres. Donc ceux qui suivent de-



Les faucheurs de marguerites.

puis le début de l'été, l'épopée des premiers aviateurs, voudront bien prendre note du changement.

L'HOMME QUI REVIENT DE LOIN

(Canal 2, lundi 8 juillet, 19 hres)

Cette semaine: "Poussé au pied du mur, Jacques avoue son crime à sa femme. Pour éviter tout scandale, celle-ci continue à feindre l'ignorance". Avec Louis Velle, Alexandra Stewart et Marie-Hélène Breillat.

LES BERGER

(Canal 10, lundi 8 juillet, 19 hres 30)

Léon-Joseph Beaulieu et Rachel Bonin s'envolent pour l'Europe où, durant deux mois, ils s'appliqueront à effacer toute trace du passé et à consolider les liens qui les unissent. Ginette qui a beaucoup de considération pour son beau-père, avertit Rachel de se conduire en femme honnête et sincère avec celui qui deviendra un jour son époux, sous peine de lui faire regretter les torts qu'elle pourrait lui causer. Rachel promet! D'autre part, entre Janine et Paul Langevin, règne une certaine entente depuis le retour de Paul au foyer conjugal. Chacun d'eux s'applique à faire un effort pour que leur vie commune soit paisible et harmonieuse. Mais, Liza ne s'avoue pas vaincue et ne se résigne pas à se séparer de Paul. Que leur réserve-t-elle? Avec Rita Bibeau, Yvan Ducharme, Claudine Chatel, Daniel Roussel, Roland Chenail, Monique Miller, Béatrice Picard, Lionel Villeneuve et Lina Chénier.



Claudine Chatel, Monique Miller et Roland Chenail.

LA P'TITE SEMAINE

(Canal 2, mardi 9 juillet, 19 hres 30)

La mode est au gros lot. Qui le gagnera? Parfois, le gros lot c'est trop. Avec Yvon Dufour, Olivette Thibault, Louise Portal et Jean Besré (reprise).

SCHULMEISTER L'ESPION DE L'EMPEREUR

(Canal 2, vendredi 12 juillet, 20 hres 30)

Avec Jacques Fabbri et Andrée Boucher. 6ème épisode. En 1812, Savary prend la place de Fouché comme ministre de la police, et l'ancien contrebandier Hammel devient commissaire. La sécurité de l'Empire repose en grande partie sur les épaules



Jacques Fabbri.

de Schulmeister. Des mauvaises nouvelles proviennent de Russie en France. Schulmeister se méfie des généraux Lahorie et Malet, qui conspirent depuis dix ans.

EMISSIONS D'INFORMATION

PIERRE, JEAN JASENT

(Canal 10, du 8 au 12 juillet, 18 hres)

Alain Stanké et Gilles Latulippe reçoivent pour nous:

Lundi: Gilles Pellerin, Jacques Desrosiers, Réal Béland, Marcel Giguère et Claude Michaud parleront comédie.

Mardi: Nicole de la Chevrotière parlera de son livre "Berith"; Philippe Tissier de l'opération-Jeunesse, Jacques Viau, des Jeux du Québec à Valleyfield et John Dzavaroff d'un sa fari africain.

Mercredi: On accueillera la chanteuse Francine Gosselin, Janette Burly, maire de Pincourt, Jean Pierre Ferland et les pères Legault et Hogue.

Jeudi: Louise Decarie-Audet, Jean Emard, Jérôme Lemay et Louis-Paul Allard en compagnie d'Andréanne Lafond traiteront respectivement d'objets familiaux, de pyrogravure, de spectacles et de la réhabilitation de Cuba.

Vendredi: Les pénitenciers et les libérations conditionnelles seront les sujets discutés par le Dr. Gallardeau, Roger Cordeau, Claude Bouchard, Jean-Claude Perron, Rolland-Jacmain, Jean Morin et Claude Poirier.



Claude Michaud.



Jean-Pierre Ferland



Claude Poirier

RÉSEAU-SOLEIL

(Canal 2, du 8 au 12 juillet, 13 hres 35)

Lundi: de Jonquière. Animé par Suzanne Valéry. On traitera d'une maladie héréditaire fréquente au Saguenay, du Parc des Laurentides, des fourmis du Québec et d'opération à coeur ouvert sur un chien.

Mardi: De Rouyn-Noranda. Animé par Christiane Tétrault et Lucie Berthiaume. On traitera du trio La Clac, d'un cultivateur aussi luthier, de basket-ball, de mineurs avec Réal V. Benoit.

Mercredi: De Trois-Rivières. Animée par Claudette Lambert, on parlera des disciples de l'an soleil, et des préparations de deux jeunes athlètes qui se préparent pour 76.

Jeudi: De Rimouski. Suzanne St-Pierre interviewe Michel Hébert peintre et photographe, Léonard Otis de la base de plein-air de St-Damase, Emmanuel Roy président des tourbières, en plus de nous offrir un entretien avec un retraité et une table ronde sur le syndicalisme féminin.

Vendredi: Animée par Louiselle Fortier. On y verra de vieilles voitures du temps de nos pères, voire nos grands-pères en plus de faire la connaissance d'un octogénaire qui a déjà fait un voyage en moto, au début du siècle, jusqu'au Mexique.



Christiane Tétrault.



Suzanne St-Pierre

LA CAMPAGNE ELECTORALE 1974

(Canal 2, dimanche 7 juillet, 19 hres 30)

Animée par Bernard Derome, cette émission spéciale, fera à la veille du scrutin national, un tour d'horizon de la campagne qu'ont menée les 4 chefs des principaux partis dans toutes les régions du Canada, ainsi que les possibilités de chaque parti dans chacune de ces régions. Participation des correspondants de Radio-Canada.



Bernard Derome

ÉLECTIONS CANADA 1974

(Canal 2, lundi 8 juillet, 20 hres)
(Canal 10, lundi 8 juillet, 20 hres)

Les bureaux du scrutin fermant à 19 hres, on pourra une heure plus tard commencer à enregistrer des résultats. Au 2, c'est Bernard Derome qui animera le tout et Myra Cree ainsi que Joel Le Bigot fourniront les résultats. Au 10, c'est Roger Gosselin qui mènera la barque comme à l'habitude. Vous avez le choix...



Roger Gosselin

CONCOURS VACANCES '74 À KAMOURASKA

CENTRE DE VILLÉGIATURE IDÉAL POUR VOS SPORTS PRÉFÉRÉS: PÊCHE, NATATION, CHASSE, ETC.

ORGANISÉ CONJOINTEMENT PAR:

*ÉCHOS-VEDETTES *NOUVELLES ILLUSTRÉES
*JOURNAL DES VEDETTES *TÉLÉ-RADIOMONDE

A CHAQUE SEMAINE: 1 GAGNANT D'UNE SEMAINE DE VACANCES

COMPRENANT:

POUR DEUX PERSONNES LE TRANSPORT ALLER-RETOUR OÙ QUE VOUS HABITIEZ DANS LA PROVINCE DE QUÉBEC, LE LOGEMENT, LES REPAS, COCKTAIL DE BIENVENUE.

AU RÉPUTÉ



HÔTEL MAURICE RICHARD DE KAMOURASKA

ÉGALEMENT 25 AUTRES GAGNANTS:

recevront un passeport de divertissement "PREMIÈRE 74". Ce passeport contient des coupons qui vous donneront des réductions allant jusqu'à 50% dans les restaurants, hôtels, bars, spectacles, terrains de golf, allées de quilles.

COMMENT PARTICIPER À CE CONCOURS:

1. Découpez les coupons-réponses "VACANCES '74" édition du 13 juillet apparaissant dans Echos-Vedettes, Télé-Radiomonde, Nouvelles Illustrées et Le Journal des Vedettes.
2. Les lettres seront pignées au hasard, 1 séjour pour deux personnes chaque semaine.
3. Les gagnants pourront réserver la semaine de leur choix de juillet à décembre 1974.

COUPON-REPOSE:

Découpez les coupons de participation "ÉDITION 6 JUILLET" apparaissant dans ÉCHO-VEDETTES, TÉLÉ-RADIOMONDE, NOUVELLES ILLUSTRÉES et LE JOURNAL DES VEDETTES et postez le tout à:

VACANCES '74,
4270 Avenue Papineau,
Montréal H2H 1T1.

Les lettres
ne contenant pas
les 4 coupons requis
seront disqualifiées.

NOM.....
RUE.....
VILLE.....
TÉL.....

VACANCES '74 ÉDITION 6 JUILLET



"LE CHANDELIER" MONIQUE LEPAGE

Le théâtre sera encore à l'honneur, la saison prochaine, à Radio-Canada. Au cours de la saison prochaine, "Les Beaux Dimanches" nous présenterons fréquemment des téléthéâtres où plusieurs comédiens de chez nous seront en vedettes.

Ainsi, un de ces téléthéâtres, aura pour titre "Le Chandelier", une comédie en trois actes d'Alfred de Musset, qui sera présentée au réseau français de notre société d'État, le 3 novembre. Cette pièce met en vedette Monique Lepage, Jean-Pierre Masson, Gilles Pelletier et Daniel Gadouas.

Voici sommairement l'histoire. Elle se situe dans une petite ville, en province française, vers 1835. Devant la menace que leur liaison soit découverte par le mari (Jean-

Pierre Masson), la femme d'un notaire et un capitaine des dragons (Gilles Pelletier) décident de trouver un "chandelier", un jeune homme naïf qui servira de paravent et qui agira de sorte que tous les soupçons retombent sur ses épaules. Leur choix s'arrête sur le troisième clerc (Daniel Gadouas) de l'étude, presque encore un enfant et admirateur silencieux de l'épouse du patron (Monique Lepage). C'est alors que débute l'essence même de toute l'intrigue. L'action ne man-

quera pas, l'humour aussi parfois.

On pourra y voir une Monique Lepage radieuse et enflammée devant l'amour que lui portera un Gilles Pelletier aux fières allures de jeune premier. Quant à Daniel Gadouas, dont le talent est souvent ignoré pour ces téléthéâtres, il montrera cette fois toute la grandeur de son talent, bien qu'il soit encore très jeune. C'est Paul Blouin, cet excellent réalisateur de dramatiques qui a signé la mise en scène et la réalisation.

C'est donc un rendez-vous à ne pas manquer, cet automne, à la télévision de Radio-Canada.

N.P.



**ENFIN
UN RÔLE
IMPORTANT
POUR
DANIEL
GADOUAS**

Monique Lepage qu'on n'a pas la chance de voir tellement souvent à la télévision, aura le rôle féminin important de ce "Chandelier" d'Alfred de Musset.

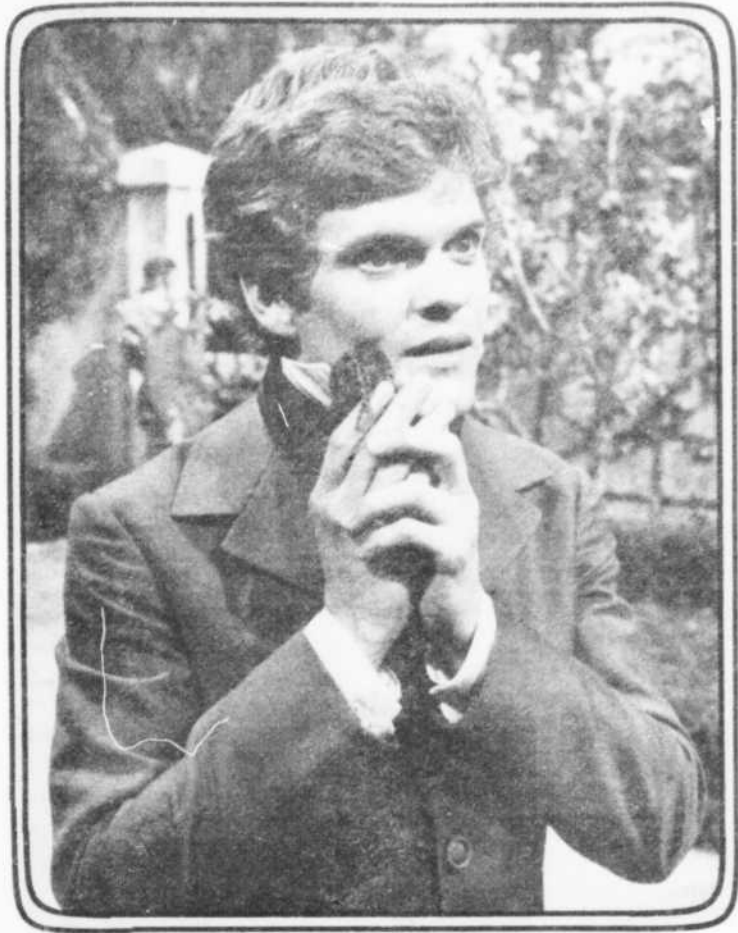


Afin d'éviter que son mari découvre sa liaison avec le beau capitaine des dragons, la femme du notaire se sert du jeune clerc pour devenir un souffre-douleur qu'on croira être l'amant de l'épouse infidèle.

IER" D'ALFRED DE MUSSET: DEVIENT LA MAÎTRESSE DE GILLES PELLETIER



La femme du notaire (Monique Lepage) est profondément amoureuse du capitaine des dragons (Gilles Pelletier). Comment pourront-ils cacher leur amour?



Le jeune clerc (Daniel Gadouas) aime bien la femme de son patron et cette admiration lui jouera de vilains tours.

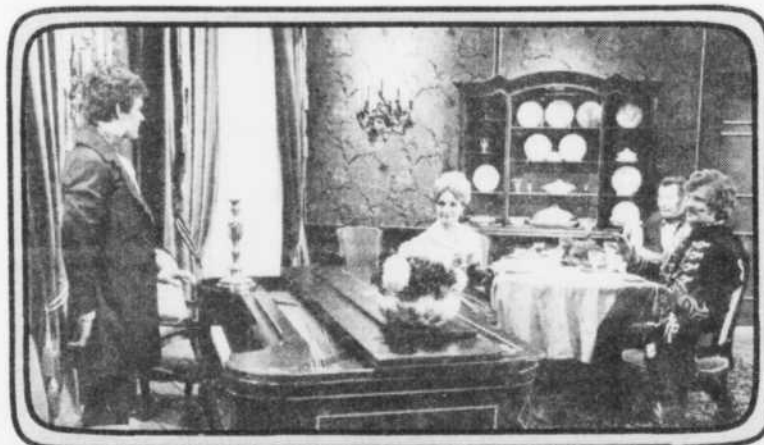


L'étude du notaire a trois clercs. Ceux-ci sont interprétés par Daniel Simard, Jacques Brouillet et Daniel Gadouas.

JEAN-PIERRE MASSON EN VIEUX NOTAIRE "BOUGONNEUX"



Le notaire (Jean-Pierre Masson) tente bien de séduire sa femme qui a pourtant l'esprit et les intentions bien ailleurs.



Daniel Gadouas, Monique Lepage, Jean-Pierre Masson et Gilles Pelletier sont les principaux protagonistes de ce téléthéâtre réalisé par Paul Blouin.

DANS
L'ÉPISODE
DU
5 AOÛT...



Dans quelques minutes, Ginette sera délivrée et sera enfin maman.



Mais Ginette tient tout de même à faire son repassage, jugeant que cela ne va pas lui causer des problèmes.

GINETTE BEA



Fanny ne veut pas que Ginette travaille, à cause de son état.

MARIETTE BERGER: UNE GRAND-MAMAN HEUREUSE!



Mariette Berger et Janine Langevin parlent encore de vacances pendant que Valentin sert deux jolies clientes de "La p'tite Bergère".



Le médecin vient lui annoncer la bonne nouvelle, Christian est papa d'une jolie fille.



Tout le monde est réjoui et sourit à la vie.

BEAULIEU ENFIN MAMAN!

Le lundi 5 août, les téléspectateurs en auront pour leur argent, s'ils jettent un petit coup d'oeil sur leur téléviseur, à l'heure de diffusion des "Berger". Les intrigues se poursuivent et, au cours de cette émission, il y en a une qui connaîtra un heureux dénouement.

Remarquez que cette intrigue n'avait rien du policier, ni du suspense enlevant. Il s'agit tout simplement de la grossesse de Ginette Berger Beaulieu qui, après neuf mois d'attente sera enfin maman. On vous donne quelques minutes de réflexion pour , employons une expression courante, "faire un désir". Votre choix est fait? Bon, on vous le dira plus loin...

Lors de cet épisode, Ginette, à la maison, sentira ses premières contractions. Fanny(Clairette) la bonne, veille sur elle avec l'attention d'une mère-poule. Elle interdit à Ginette de faire des travaux ménagers. Lorsque la jeune dame Beaulieu lui fait part de son état, Fanny s'empresse de tout régler. Ginette lui dit de se calmer, d'appeler un taxi pour l'hôpital et de prévenir maman Berger. Dès l'arrivée du taxi, on se dirige vers l'hôpital.

Un peu plus tard, dans la salle d'attente, Christian, Fanny et Madame Berger attendent avec impatience. Tout le monde est au comble de la nervosité lorsque le médecin vient prévenir Christian que tout a bien été, que la mère et l'enfant se porte bien et qu'il est papa d(on vous le dira plus loin). A cette même émission, Patricia Beaulieu poursuit ses démarches avec Diane, afin de sauver la formule secrète de son frere. Mme Berger cause encore de vacances avec son amie Janine Langevin qui a enfin pu convaincre son époux de partir avec elle.

Nous voilà maintenant rendu au moment tant attendu de tous, Ginette et Christian Beaulieu sont les parents d'une jolie petite fille. Dans un épisode à venir, on vous dira peut-être quel sera son nom. En attendant, tous les lundis soir, "Les Berger" vous attendent dès 19 hres 30, au petit écran. N'oubliez surtout pas cet épisode du 5 août.



Christian se moque de sa soeur Patricia qui n'a pas obtenu de Monique Dubreuil, la bonne formule de son produit-miracle. On remarque également Diane, la nouvelle secrétaire des entreprises Beaulieu.



Ca y est! Ginette a eu ses premières contractions. Elle demande à Fanny d'appeler un taxi.

CHRISTIAN ENGUEULE PATRICIA!



Christian en a assez, il informe Patricia qu'il ne veut plus la voir se mêler de ses affaires.



Dans la salle d'attente de l'hôpital, Christian ne tient plus en place, comme ces deux futurs pères qui se promènent en tout sens.



FIEZ-VOUS À MOI !
GAGNEZ
 CETTE MAGNIFIQUE
 VOITURE
 ET JOUISEZ DE LA VIE

ASTRE
 OU
 VEGA



PROCUREZ-VOUS VOS COUPONS DE PARTICIPATION CHEZ CES MARCHANDS

**ASTRE
 OU
 VEGA**

**A. CHALUT
 AUTO LTÉE**
 250, boul. Barrette
 Joliette, P.Q.
 756-1638
 Mtl 861-4859

**MAURICE
 GOYETTE**
PONTIAC-BUICK Inc.
 1691, boul. M-Victorin
 Varennes, P.Q.
 652-2953
 Mtl 861-6031

**OMER
 BARRÉ**
 VANDUVE LTÉE
 5987 Ave. Verdun
 Verdun, Montréal, P.Q.
 768-2551

GIBEAULT
 255 boul. Ste-Elizabeth
 Laprairie, Qué.
 659-5471

**ST-GERMAIN
 CHEVROLET
 OLDSMOBILE LTÉE**
 260, boul. Harwood
 Dorion, P. Qué.
 Mtl.: 455-5666

**JOHN GRAVEL
 AUTOMOBILE LTÉE**
 680 Victoria,
 St-Lambert,
 Montréal, P. Qué.
 671-5501

CONCORDE
 100, Concorde
 Saint-Hyacinthe, P.Q.
 774-5337
 Mtl 861-0241

**HARLAND
 AUTOMOBILE
 LTD**
 955 Montréal/Toronto Blvd.
 Dorval, P. Qué.
 631-2051

**CARILLON
 CHEVROLET INC.**
 237 Béthanie,
 Lachute, Qué.
 562-2474
 Mtl 866-6294

**DUPRÉ
 AUTOMOBILE**
 18, Boul. Laurier
 Beloeil, Qué.
 467-2804
 861-6339

**J & G
 DESJARDINS
 AUTOMOBILE INC.**
 840 Boul. Séminaire,
 C.P. 634
 St-Jean, P. Qué.
 348-4901
 Mtl 861-7166

**MAJOR
 AUTOMOBILE INC.**
 270 Boul. Langlois
 Valleyfield, Qué.
 373-3344
 Mtl 861-7832

**SOREL AUTO
 ELECTRIC CORP.**
 4193 Rte Marie-Victorin
 Tracy, P.Q.
 742-4591

**CHRISTIN
 AUTOMOBILE INC**
 12011 Sherbrooke est,
 Montréal, P.Q.
 354-1050

**PRÉSENTEZ-VOUS SANS TARDER CHEZ UN DE NOS
 CONCESSIONNAIRES ET OBTENEZ VOS COUPONS
 DE PARTICIPATION GRATUITEMENT !**



GAGNEZ-VOUS LE MILLION LE 16 JUILLET?



GINETTE RENO

VELETTE DE

"MISSION MILLION... POSSIBLE"

C'est de la ville d'Edmonton en Alberta que sera télévisée, aux chaînes française et anglaise de Radio-Canada, le mardi 16 juillet, à 21hres, l'émission "Mission, million... possible", au cours de laquelle on procédera au deuxième tirage de la "Loterie Olympique du Canada".

Alex Trebek et un annonceur de langue française, encore indéterminé; coanimont ce spectacle qui mettra en vedettes de grands artistes canadiens parmi lesquels figurent: GINETTE RENO, Edith Butler, Ri-

chard Huet, le comédien Don Harron, la chanteuse Gloria Kaye et Willie Lamothe.

Comme il se doit, ce grand spécial mettra l'accent sur la signification des Jeux Olympiques qui, comme on le sait, seront présentés à

Montréal en 1976. C'est le chef d'orchestre Tommy Banks qui assurera la direction musicale et Paddy Sampson signera la réalisation. Un autre spectacle du genre sera ensuie présenté en octobre alors qu'on procédera au troi-

sième tirage. Au fait, il n'y a plus de billets disponibles pour le 16 juillet. Quant à ceux qui en ont, inscrivez bien à votre agenda: "Mardi 16 juillet, 21hres, je suis assis devant le téléviseur..."

N.P.



Alex Trebek



Richard Huet



Edith Butler



Gloria Kaye



Don Harron



Willie Lamothe

VOTRE CADEAU DE VACANCES *Brière*

PRESENTÉ DE COUPON - A LA UNE VALEUR EXCEPTIONNELLE

COUPON-BONI

EST ÉCHANGÉABLE ARIENNES

\$2.

UTILISABLE POUR NOS SPÉCIAUX

UN SEUL COUPON EST VALABLE PAR CLIENT. T.R.M. 13/7/74

VALIDE JUSQU'AU 31 JUILLET

LINGERIE *Brière*

PLUS QUE JAMAIS EN COURSE DE SAN

35th ANNIVERSAIRE

EST GÉNÉREUSE POUR SA CLIENTÈLE

WonderBra

plage et soleil

Une seule exception pour ce spécial. Accumulez 6 coupons Boni *Brière*

\$12⁰⁰

Pour ce magnifique costume de bain une pièce de WonderBra

Valeur de \$30.00

Grandeurs B-C-D 34-36-38

\$30.00

\$12.00

Vous paierez seulement

\$18⁰⁰

LINGERIE *Brière* 3 MAGASINS A MONTRÉAL

CENTRE D'ACHATS PLACE VERSAILLES
7275 av. SHERBOOKE
352-7788

CENTRE D'ACHATS VILLE MONT-ROYAL
2314, LUCERNE RD
735-1801

CENTRE D'ACHATS ROCKLAND
2327 ROCKLAND
738-8111

DE PLUS EN PLUS AU QUÉBEC POUR LES QUÉBÉCOISES

Nous expédions par la poste partout au Québec, en Gaspésie, en Abitibi et dans les Cantons de l'Est, etc. . . N'OUBLIEZ PAS DE JOINDRE LE COUPON-BONI À VOTRE COMMANDE, IL VAUT \$2.00, ajouter 8% pour taxe et 25¢ pour frais de poste.

13 juillet 1974, TÉLÉ-RADIOMONDE / 21

A VOIR DIMANCHE
SOIR PROCHAIN
A RADIO-CANADA:

"UN SIMPLE SOLDAT"

DE
MARCEL DUBÉ!

Dimanche prochain, dans le cadre des "Beaux Dimanches", le réseau français de Radio-Canada nous offrira une pièce importante de la dramaturgie québécoise: "Un simple soldat" de Marcel Dubé. Créée à la télévision en 1957, la pièce a par la suite été reprise à plusieurs occasions.

L'auteur l'a modifiée à plusieurs reprises pour en faire à la fin une oeuvre de deux heures et quarant-cinq minutes, réalisée et mise en scène l'automne dernier par Florent Forget.

La pièce se situe au départ en 1945, puis aussi en 1949 et en 1952. Le drame se joue dans un coin pauvre de la ville de Montréal, au coeur d'une famille mal assortie où la haine prend plus

de place que l'amour. Le personnage central, "le simple soldat", Joseph Latour, est un pauvre type qui avait toujours rêvé de devenir soldat et qui fut envoyé sous les drapeaux au moment où la guerre se terminait. Malheureux, il a conservé son uniforme dans lequel il se revalorise et se sent bien. Il le porte toujours. Autour de lui, gravitent Armand, son demi-frère, sorte d'arriviste égoïste;



Joseph n'aime pas que Ronald (Mario Desmarais) approche sa bien-aimée Fleurette.



La grosse Bertha (Suzanne Langlois) est en admiration devant son fils Armand.

Plan d'amaigrissement Recette à domicile

Il est facile de perdre rapidement, chez soi des livres de graisse disgracieuse! Établissez vous-même ce plan de recette. C'est très facile — et c'est peu coûteux. Allez simplement chez votre pharmacien et demandez Naran. Versez ceci dans une bouteille d'une chopine et ajoutez assez de jus de pamplemousse pour la remplir. Prenez-en deux cuillères à soupe par jour, selon le besoin, et suivez le Plan d'amaigrissement Naran.

Si votre premier achat ne vous montre pas un moyen simple et facile de perdre la graisse superflue et ne vous aide pas à

retrouver la sveltesse de votre ligne; si les livres et les pouces réduisibles de graisse superflue ne disparaissent pas du cou, du menton, des bras, de la poitrine, de l'abdomen, des hanches, des mollets, et des chevilles, retournez simplement le flacon vide pour vous faire rembourser. Suivez cette méthode facile recommandée par les nombreuses personnes qui ont essayé ce plan et retrouvez votre ligne. Notez comme le gonflement disparaît mieux. Plus alerte, plus active et d'apparence plus jeune.



Bien fier ce soldat autour duquel gravitent les amis du quartier.



Un simple soldat au coeur de sa famille: Edouard, Armand et Fleurette (Louise Gamache) et à l'avant-plan Marguerite (Louise Cuerrier).



Une scène touchante jouée par Jean Perraud et Louise Gamache.



Edouard a un compte à régler avec Emile (Robert Rivard). Armand demeure témoin insensible.



Bertha n'a guère l'occasion de voir la vie en rose et Fleurette en est témoin.

Marguerite sa demi-soeur, la petite grue du quartier; Bertha, la mère épouse en secondes noces d'Edouard. Apathique, geignarde, la grosse Bertha préfère volontiers Armand et Marguerite à ce paresseux de Joseph. Quant au père, il est trop fortement dominé par sa femme pour s'imposer.

Un simple soldat met en vedette, dans le rôle-titre, Jean Perraud et Suzanne Langlois (Bertha). Yves Létourneau (Edouard), Louise Gamache (Fleurette) Jean-Louis Millette (Armand); Louise Cuerrier (Marguerite); Robert Rivard (Emile); Mario Desmarais (Ronald); Lina Chenier (Dolores); Paul Gauthier (Tit-Mine) et quelques autres. C'est donc à surveiller, dimanche le 14 juillet, 19hres.30. N.P.



Tit-Mine (Paul Gauthier) est le dur du quartier.



Joseph (Jean Perraud) est le raté de la famille. Armand (Jean-Louis-Millette) son demi-frère et Edouard (Yves Létourneau) son père en sont peu fiers.



Devant Armand et Bertha, Joseph étreint Fleurette.

DENIS DROUIN
"PRISONNIER"
POUR RADIO-CANADA!



Jean-Paul Fugère est en train de mettre au point trois émissions d'environ une heure et demie chacune, série intitulée "Vivre en prison". Elles seront télévisées aux "Beaux Dimanches" au cours de la saison 74-75. Le réalisateur travaille d'après des témoignages enregistrés qu'on lui a communiqués sur le sort de prisonniers dont la plupart sont condamnés à la détention à perpétuité. Il a trouvé des comédiens qui, à partir de l'écoute de bandes sonores, donnent une interprétation très fidèle. Le comédien Denis Drouin sera l'un des interprètes de "Vivre en prison".

LA CHANTEUSE — A LUNETTES A VOTRE PETITECRAN...



A l'émission "en rappel..." télévisée le mardi 16 juillet à 20 heures à la chaîne française de Radio-Canada, on verra "Une soirée avec Nana Mouskouri". Entourée de ses amis Harry Belafonte, Franco Corelli, Dimitri Stayas, Félix Blasca et du chœur des Athéniens, Nana Mouskouri interprétera ses plus grands succès. Pour le monde entier, la chanteuse grecque est la "chanteuse à lunette"; elle doit d'ailleurs à ces dernières sa carrière américaine. En 1965, Harry Belafonte cherchait une chanteuse pour participer à sa tournée annuelle à travers les Etats-Unis et le Canada. Il se souvint d'une jeune grecque qu'il avait entendue à Athènes. C'était la chanteuse à lunettes?

OVILA LEGARE RA-CONTE SA JEUNESSE



Dans la série télévisée "Propos et confidences" que l'on peut voir le dimanche en début d'après-midi sur les ondes de Radio-Canada, quatre émissions ont été consacrées à la carrière du comédien Ovila Legaré, qui se raconte avec la spontanéité, la simplicité et le naturel qu'on lui connaît depuis toujours. Première émission: 14 juillet.



L'ENSEMBLE-JEAN... LE FAVORI DES ADOLESCENTES

L'adolescente sera fière de porter cet ensemble veste et pantalon "jean" en coton bleu très résistant. La veste a deux poches devant et s'attache avec bouton-pression. Bleu. 7 à 14.

25.00 l'ens.

RAYON 550

CENTRE-VILLE 842-6171

AUSSI boutique-mode
DUPUIS pour elle
 Plaza Saint-Hubert
 279-4581
 Galeries d'Anjou
 353-5510

BONJOUR CHEZ VOUS CHEZ DUPUIS

CARREFOUR LAVAL 687-1610

\$1

LIVRES

MAGAZINES
ACCESSOIRES
pour ADULTES
CATALOGUE
SUR DEMANDE

ENVOYEZ UN DOLLAR
remboursable sur achat
LES ÉDITIONS LIBERTÉ

C.P. 45 — Station "S"
MONTRÉAL-H4E 4H4

NE MANQUEZ PAS LE CONCOURS

"VIENS AU PARC BELMONT AVEC MOI"

DANS PHOTO-VEDETTES



NOTRE DÉNOMINATEUR COMMUN:
DU SANG ROUGE DANS LES VEINES

Si vous voulez boire et le pouvez, c'est votre affaire
Si vous voulez arrêter et ne le pouvez, c'est notre affaire
ALCOOLIQUES ANONYMES
Tél.: 521-2185

24 / TÉLÉ-RADIOMONDE, 13 juillet 1974

ÉCOUTE pour VOIR.



ckim 1570

Complètement à droite de la bande AM

AGÉ DE 43 ANS

RÉAL BELAND: "JE N'AURAI PLUS D'ENFANT"

Depuis son retour de Miami, il y a deux mois, Réal Béland a repris la détroque de Ti-Gus et ses tournées à travers la province. Pour cet été, il y a beaucoup de galas et d'expositions au programme:

"La saison sera chargée, dit-il. Nous travaillerons presque sept jours par semaine. C'est le métier qui veut ça et je ne m'en plains pas. Il y a vingt-deux ans que je le fais toujours avec autant de plaisir".

Réal Béland, en effet, n'est pas de ces artistes qui ne rêvent que d'une bonne planque à la télévision ou à la radio. Sa carrière, il l'a faite en province avec son public et trop souvent pour lui, la télévision signifie des pertes de contrats au cabaret: "La télévision

est très bon peintre, dit-il, et il serait normal qu'on la reconnaisse

comme telle. Ce qu'elle fait peut plaire au grand public."

Les Béland ont une gouvernante, excellente paraît-il, qui s'occupe acti-



"UNE CONTINUITÉ À LA TÉLÉ ME FAIT PERDRE DE L'ARGENT"

SUR L'ILE DE MAI, Suzanne et les deux Réal connaissent des moments merveilleux!

"RÉAL JUNIOR N'A QUE 3 ANS"

accapare beaucoup, dit-il, et ce n'est pas elle qui va me donner ma sécurité. La sécurité je l'ai plutôt auprès des publics qui n'ont pas cessé de nous être fidèles depuis plus de vingt ans. Dans "Moi et l'autre", ils ont dû quelquefois se passer du concierge parce que j'avais des engagements ailleurs auxquels je tenais".

Artiste de cabaret heureux, Réal Béland est aussi un mari et un père comblé. Réal junior a maintenant trois ans et s'affirme comme un petit gars gentil et très vivant. Mme Béland, de son côté, est en pleine création. Elle peint depuis plusieurs années déjà, surtout des natures mortes. Mais elle songe maintenant à se produire dans des galeries, à organiser des expositions pour vendre ses toiles. Réal Béland en est bien fier. "Ma femme



LA BELLE ÉPOQUE DE "MOI ET L'AUTRE" avec Dodo, Roger Joubert, Réal Béland et Denise Filiatrault. Aujourd'hui, Réal préfère divertir les gens aux cabarets plutôt que de jouer dans une série régulière.

vement du fiston et de la maison. "Cela donne beaucoup de liberté à ma femme, explique le comédien. Nous pouvons nous lever tard le matin et sortir quand cela nous plaît. C'est une formule idéale. Nous n'aurons pas d'autres enfants. Un seul suffit à notre bonheur. Il est élevé dans la joie et la tendresse.

Dans sa vie familiale, Réal Béland affirme qu'il fait preuve de beaucoup d'humour et de tranquillité pour affronter les petits problèmes. Pour lui, c'est le gage d'un bonheur conjugal sans gros nuages. "Ma vie est bien réglée, explique-t-il. Nous sommes des gens équilibrés et heureux. Je ne demande pas le ciel et je me contente amplement de ce que j'ai, puisque j'ai des choses merveilleuses: une carrière qui va bien, une femme, un enfant".



TOUTE LA PROVINCE EN PARLE



AVEC GUY POTHIER

Pour l'amour du Ciel...



Rosita Salvador, une femme qui pogne plus que jamais!

LÂCHEZ-MOI AVEC ROSITA SALVADOR!

Dans une récente édition de Télé-Radiomonde, on publiait en page frontispice une manchette Rosita Salvador: "J'ai besoin d'un homme". Or, depuis la parution de ce fichu reportage, de nombreux soupirants de la sexy Rosita m'écrivent ou me téléphonent afin de rencontrer notre vedette de la chanson. De grâce,

cessez ces "folichonneries", ça devient de plus en plus aberrant, c'est quasiment de la démence d'agir ainsi. Dans cet article, Rosita nous mentionnait son désir de refaire sa vie mais à 40 ans, elle n'a pas besoin de Pierre Jean Jacques pour se trouver un homme. Je ne suis surtout pas le conseiller matrimonial de Mme Salvador!

CERTAINS ARTISTES RISQUENT DE PERDRE BEAUCOUP D'ARGENT...

La semaine dernière, le ministre de la Justice, Me Jérôme Choquette, rendait public certains projets sur la publicité relative aux boissons alcooliques. Entre autres, il semblerait bien qu'on interdise à nos vedettes de promouvoir la vente de l'alcool, soit la bière, le vin, le cidre ainsi que les spiritueux. Si ce règlement est mis en vigueur dans un avenir rapproché, inutile d'ajouter que les Jérolas, Tex, Willie Lamothe et Jean-Guy Moreau seront bougrement affectés financièrement. Ce projet de règlement a été préparé par un comité de travail sous la présidence du Docteur André Boudreau mais soulignons qu'il n'a pas encore reçu l'approbation du conseil des ministres. Que voulez-vous, nos vedettes devront probablement mettre de l'eau dans leur vin... se soumettre à ce règlement misant à favoriser un usage modéré de l'alcool. En toute honnêteté, il faut admettre que le public subit énormément l'influence de nos vedettes!

SERGE BÉLAIR PERD "TOUTE LA VILLE EN PARLE"

Mon éminent camarade Serge Bélaïr vient de céder son poste d'animateur de l'émission "Toute la ville en parle" à mon confrère André Robert. Le facteur monétaire aurait été le point litigieux dans les négociations entreprises entre Serge Bélaïr et la

"haute gomme" du canal 10. On aurait refusé une augmentation de salaire à mon ami Bélaïr. Malgré tout, Serge ne manque pas de travail car en plus d'animer "Vrai ou Faux", il effectue un job assez remarquable comme "morning man" de CJMS.



Ne vous en faites surtout pas, Serge Bélaïr ne manque pas de travail.

MADAME... LISEZ VOTRE VRAI MAGAZINE!

A travers ce modernisme frénétique, la femme s'affirme de plus en plus, évolue à un rythme effarant. Afin de contribuer à l'épanouissement de la femme, le journal NOUVELLES-ILLUSTREES publie hebdomadairement un "Supplément-Femmes" fort intéressant, très captivant. La femme québécoise se doit de lire ce magazine... surtout en 1974. J'en profite pour souligner l'excellent travail de Claude Charron, directeur de cette publication reflétant avec exactitude et une conformité rigoureuse le véritable visage de la femme moderne. Cette semaine, dans "Nouvelles-Illustrées", Margot Lefebvre présente son "Hercule", l'homme qui partage ses joies et ses peines depuis déjà quelques années.



Grâce à Claude Charron, "Nouvelles-Illustrées" est devenu le magazine NO. 1 de la femme au Québec.



René Simard et son gérant personnel, mon bon ami Guy Cloutier, un gars pour qui j'ai beaucoup d'admiration et de respect.

LE 15 JUILLET

La famille de Robert Bourassa doit accueillir RENÉ SIMARD à Dorval

La jolie Danielle Bachand, secrétaire administrative de la maison Nobel et du jeune prodige René Simard, organise actuellement une fête monstre en collaboration avec la station CJMS pour marquer l'arrivée de notre superstar de 4 pieds 6 pouces à Dorval. "Avec la collaboration de CJMS, m'explique-t-elle, des milliers de gens accueilleront le lundi 15 juillet à l'aéroport de Dorval René Simard. D'ailleurs le Premier ministre Robert Bourassa m'a confirmé sa présence avec toute sa petite famille. Aussi, plusieurs personnalités de marque seront sur les lieux sans oublier naturellement de nombreux artistes. L'heure n'est pas encore fixée mais CJMS l'annoncera cette semaine."

"L'EXIL" D'ANNE PAUZÉ ET D'ALBERT MILLAIRE



Albert Millaire et Anne Pauzé dans une des séquences de "L'exil" filmées dans nos belles Laurentides.

Mardi le 9 juillet à 23 heures, dans le cadre du Festival du Cinéma canadien, Radio-Canada présentera un film de l'Office National du Film, "L'EXIL", mettant en vedette Anne Pauzé et Albert Millaire. Réalisé par Thomas Vamos et tourné au coeur de nos belles Laurentides, "L'exil" racontera l'histoire d'un couple qui espère trouver le bonheur en se libérant de la routine de tous les jours. Mais peut-on en fait échapper à la collectivité à laquelle on appartient?

VOTRE GUIDE ASTROLOGIQUE

PAR GUY
HOFFMANN

RADIO-MONDE



VOS CHANCES DE LA SEMAINE...

Un seul chiffre mais un bon...

BELIER — le 5
TAUREAU — le 8
GEMEAUX — le 4
CANCER — le 1
LION — le 0
VIERGE — le 6

BALANCE — le 7
SCORPION — le 2
SAGITTAIRE — le 3
CAPRICORNE — le 11
VERSEAU — le 10
POISSONS — le 9.

SEMAINE DU 8 AU 13 JUILLET 1974

Vous avez dans chaque signe le meilleur jour de votre semaine.



BÉLIER

(21 mars au 19 avril)

1er decan (calendrier moyen — 21 mars au 30 mars) — 2eme decan (2 au 9 avril) — 3eme decan (10 au 19 avril)

CONSEIL DE LA SEMAINE. Faire passer tout ce qui concerne la famille et le foyer au premier rang de vos préoccupations. AMOUR — Grace au sextile Mars — Venus, les sentiments sont dans une phase heureuse et vous devriez montrer encore plus d'ardeur que d'habitude. TRAVAIL & ARGENT — En ce mois de juillet, ne pas chercher à vivre au-dessus de ses moyens. Par contre, toutes les affaires mises en train cette semaine seront sous de bons auspices. Vous comprendrez également vos faiblesses de caractère pour remédier à vos réactions. Tous les contacts avec les organismes officiels, demandes, etc., sont très favorables. SANTE — Surveillance pour partage du repos et des activités — Hausse bénéfique pour les gens plus âgés — MEILLEURS JOURS DE VOTRE SEMAINE: Les 9 et 12.



CANCER

(22 juin au 22 juillet)

1er decan (22 juin au 1er juillet) — 2eme decan (2 au 12 juillet) — 3eme decan (13 au 22 juillet)

CONSEIL DE VOTRE SEMAINE. Agir selon ses desirs en ce montrant énergique et lucide. AMOUR — Dans ce domaine, mettez-vous du climat des trois premières semaines de votre mois anniversaire. L'atmosphère sera lourde et les rapports délicats peut faire avancer vos amours. Tout pour la détente et quoi de mieux que des vacances ou des fins de semaines heureuses. TRAVAIL & ARGENT — Semaine favorable pour tous les départs en vacances, pour les voyages ayant rapport avec le travail également — Recherchez tout ce qui peut être une source d'épanouissement dans votre domaine professionnel. Nouvelles ou anciennes relations peuvent être très utiles. Si vous travaillez en ce moment, soyez sûr de pouvoir suivre le rythme imposé par votre vie de travail afin de progresser efficacement — SANTE — Tout pour améliorer votre état physique (bonne période pour les hyper-tendus). MEILLEURS JOURS DE VOTRE SEMAINE: Les 8 et 12 (ce dernier jour met votre emotivité en premier plan).



BALANCE

(23 septembre au 23 octobre)

1er decan (23 septembre au 2 octobre) — 2eme decan (3 au 13 octobre) — 3eme decan (14 au 23 octobre)

CONSEIL DE VOTRE SEMAINE. Tout pour faire valoir votre travail ou votre compétence professionnelle. Toutes les démarches à faire sans retard. SENTIMENTS — Bien de l'hésitation, de l'angoisse même par moments dans ces domaines — On n'est pas satisfait et l'on cherche un peu trop vite. En somme une semaine pour faire le point. Bons amis. TRAVAIL & ARGENT — Bonne pour les finances cette période ira jusqu'au 18 environ. Nouvel emploi, initiatives nouvelles — idées progressistes, etc., sont des facteurs de réussite, vous aurez d'ailleurs les possibilités de voir les personnes prévues pour cela. Dans vos relations professionnelles, ne mettez personne à dos (colleagues ou partenaires) Voyez clair dans votre avenir actuel et selon vos normes personnelles. SANTE — Hausse pour l'amélioration de vos maux — Révision des régimes — Période plus lourde pour les femmes enceintes — MEILLEURS JOURS DE VOTRE SEMAINE: Les 10 et 13.



CAPRICORNE

(22 décembre au 20 janvier)

1er decan (22 au 31 décembre) — 2eme decan (1er au 10 janvier) — 3eme decan (11 au 20 janvier)

CONSEIL DE VOTRE SEMAINE. Préserver la paix dans votre vie famille et tout comprendre de votre vie pour resserrer les liens avec les êtres chers. — SENTIMENTS — Les soucis bien souvent ne viendront pas de vous mais des situations dans lesquelles les êtres que vous aimez se mettront. Soyez leur secours. Votre intelligence et votre amour sincère amontriront les hearts. Veillez sur vos amitiés. — TRAVAIL & ARGENT — Très positifs et dynamiques cette semaine, on aurait tendance à en faire plus qu'on ne peut — Mettez un frein à tout cela et ne faites que ce que vous pouvez. Les décisions passées seront bonnes à faire progresser, surtout sur le plan financier. Pas de dépenses pour voyager ou achats pour le moment attendez le 15. — SANTE — Bonne période à passer sans excès (boissons, nourriture ou fatigues inutiles).



TAUREAU

(20 avril au 20 mai)

1er decan (20 avril 1er mai) — 2eme decan (1er mai au 11 mai) — 3eme decan (11 au 20 mai)

CONSEIL DE LA SEMAINE. Malgré les périodes de vacances, essayez de vous perfectionner dans ce que vous aimez le plus. AMOUR — Ne grossissez pas vos soucis dans ce domaine et ne faites pas de peine à ceux qui vous aiment — Rapprochements par contacts avec les amis. TRAVAIL & ARGENT — Situations plus tendues avec les collègues et chefs dans votre travail, tout cela se dissipe vers le 13 — Il faudrait faire des efforts pour une situation en cours même si cela vous occasionne des retards dans vos plans. Tâchez de régler vos problèmes de la vie quotidienne avant le 12 — Les soirées ne seront pas aptes au travail ni à la conclusion d'accords — Prenez le temps de lire vos contrats, de faire votre courrier ou téléphones. SANTE — Bonne semaine pour "recupérer" — pour retrouver un tonus égal. MEILLEURS JOURS DE VOTRE SEMAINE: Les 9 et 13.



LION

(23 juillet au 22 août)

1er decan (23 juillet au 2 août) — 2eme decan (3 au 12 août) — 3eme decan (13 au 22 août)

CONSEIL DE VOTRE SEMAINE. Profitez des vacances pour faire un retour sur soi-même. SENTIMENTS — Tendances à faire retour sur le passé et à en souffrir. Il faut voir plus loin et sentir les besoins des êtres chers, de vous-même aussi afin de préserver l'amour pour les mois à venir. Faites-le afin d'éviter toute complications futures et irremédiables très souvent — TRAVAIL & ARGENT — Ne vous compliquez pas l'existence avec des problèmes de l'heure, vous verriez d'ailleurs qu'ils peuvent se résoudre facilement avec un peu de volonté et de fermeté. Bonnes idées avec des nouvelles relations — Regardez sur vos finances et préoccupations à prendre pour les mois futurs — Déplacements heureux à la condition de ne rien laisser au hasard, cela évitera les ennuis ou retards. Vers la fin de semaine, rien ne vous empêchera de faire les projets d'avenir, seul ou avec des gens sûrs — SANTE — Attention à la nourriture (pas d'excès)



SCORPION

(24 octobre au 21 novembre)

1er decan (24 octobre au 2 novembre) — 2eme decan (3 au 12 novembre) — 3e decan (13 au 21 novembre)

CONSEIL DE VOTRE SEMAINE. Essayer de bien comprendre vos négligences passées. SENTIMENTS — La recherche d'un idéal pour beaucoup d'entre vous sera plus facile ces temps-ci. La semaine vous ouvre des portes, vous laisse entrevoir des horizons pour vos amours par exemple, pour vos relations (vie sociale). TRAVAIL & ARGENT — Sans vous bercer d'illusions, faites votre travail avec toute la conscience dont vous êtes capable. La création, pour certains natifs de ce signe, sera la récompense et le fruit de nombreuses journées ou même d'années de travail. L'argent est dur à gagner et évitez toutes dépenses inutiles (en vacances comme au travail) — Tout doit être sain dans vos finances sinon il faut immédiatement y remédier. — SANTE — Amélioration sensible pour les troubles gastro-intestinaux. Prudence en déplacements — MEILLEURS JOURS DE VOTRE SEMAINE: Les 8 et 9 (sentiments).



VERSEAU

(20 janvier au 18 février)

1er decan (21 au 29 janvier) — 2eme decan (30 janvier au 8 février) — 3eme decan (9 au 18 février)

CONSEIL DE VOTRE SEMAINE. Penser que travail et santé marchent de pair, donc voir à tous les défauts de votre cuirasse. SENTIMENTS — Banissez l'anxiété de vos rapports amicaux ou sentimentaux — L'être cher a besoin de votre reconfort et de votre appui, ne l'oubliez pas. Pas de nouvelles amours en ce moment (jusqu'au 18). — Vie conjugale plus sûre et plus intense si chacun y met du sien (il faut y veiller). TRAVAIL & ARGENT — Les mauvaises influences passagères d'ailleurs se dissipent tranquillement, ne pas céder à la crainte mais continuer les efforts dans le travail choisi. — Encore des heurts possibles pour un projet mais le temps arrange les choses et les gens et les rapports sont plus faciles dès le 11 — Argent normal, on peut même envisager des placements ou contrats etc... SANTE — Se soigner au moindre symptôme physique pour éviter la chronicité de vos maux. MEILLEURS JOURS DE VOTRE SEMAINE: Les 8 et 10.



GEMEAUX

(21 mai au 21 juin)

1er decan (21 mai au 1er juin) — 2eme decan (2 au 10 juin) — 3eme decan (11 au 21 juin)

CONSEIL DE VOTRE SEMAINE. Même en vacances, faites vos comptes et surveillez vos finances. AMOUR — Que la vie courante et vos soucis de travail ou autres n'influencent pas ce domaine pour ne pas être de mauvaise humeur envers ceux que vous aimez. Evitez les angoisses stupides et faites confiance à votre partenaire. TRAVAIL & ARGENT — Grand désir de déplacements, de bougeotte, tant mieux en cette période mais à la condition que rien ne traîne dans vos métiers et travaux en cours. La négligence se traduirait par des pertes d'argent ou de temps. Votre esprit est pratique, donc vous voyez avec justesse les problèmes de l'heure, ne vous faites pas de la bile inutilement, ce qui sape votre moral. Pour certains le surcroît de travail sera un avancement pour l'avenir à la condition d'être en forme.



VIERGE

(23 août au 22 septembre)

1er decan (23 août au 2 septembre) — 2eme decan (3 au 12 septembre) — 3eme decan (12 au 22 septembre)

CONSEIL DE VOTRE SEMAINE. Eviter d'être seul — voir aux projets de groupe et aux amitiés. SENTIMENTS — Cette semaine, il vous faudrait éviter toute broutilte avec les êtres chers (au niveau familial ou sentimental) — Peu de chances avec les nouvelles aventures. TRAVAIL & ARGENT — La semaine peut commencer en flèche pour beaucoup d'entre vous, cela est excellent mais ne vous laissez pas aller au découragement par la suite. Vers le 12, des occasions heureuses peuvent prendre forme pour l'immediat comme pour le futur proche. Les argentés sont favorables quoique toutes transactions à surveiller de très près. Dans vos intuitions peu de risques d'erreurs — SANTE — Hausse par vie organisée — MEILLEURS JOURS DE VOTRE SEMAINE: Les 10, 12 et 13.



SAGITTAIRE

(22 novembre au 21 décembre)

1er decan (22 novembre au 1er décembre) — 2eme decan (2 au 11 décembre) — 3eme decan (12 au 21 décembre)

CONSEIL DE VOTRE SEMAINE. Tout faire pour se libérer de dettes ou soucis anciens — Voir à toute affaire d'argent en suspens. SENTIMENTS — L'optimisme revient au cours de la semaine si vous avez eu des problèmes passés. — Soyez vous-même dans vos rapports amicaux ou sentimentaux, que les gens vous admirent sous votre vrai jour. TRAVAIL & ARGENT — Quelques insatisfactions possibles dans votre vie professionnelle, ce n'est pas grave en autant que votre situation financière soit claire et nette pour les semaines à venir. Peu de progression dans les affaires en cours avant le 15 juillet. Créations ou originalités heureuses vers le 12 — Peu de déplacements ou repos si l'on est en vacances. SANTE — Vie saine et organisée — Bonne hausse pour les gens âgés. MEILLEURS JOURS DE VOTRE SEMAINE: Les 8 et 9.



POISSONS

(19 février au 20 mars)

1er decan (19 au 28 février) — 2eme decan (1er au 10 mars) — 3eme decan (11 au 20 mars) — Soleil en 9 — Jupiter en XII et Mars en II.

CONSEIL DE VOTRE SEMAINE. Recherchez la détente et l'amusement dans les normes exactes de votre personnalité, par exemple en exploitant votre violon d'ingres. TRAVAIL & ARGENT — Si vous êtes au travail, soyez exacts et veillez aux gains pour vos sous. — Pas d'excès (associations, achats ou ventes) voyez aux soucis avant le 20 de ce mois. Les planètes vous incitent à la pratique dans vos projets — Bon temps pour partager votre temps entre le repos et le travail, ce ne serait pas mal non plus d'y penser pour les mois à venir. Argent facile mais pas de dépenses inutiles. En somme de l'attention dans vos affaires en cours. SANTE — Bonne période pour soins, régimes et traitements — MEILLEURS JOURS DE VOTRE SEMAINE: Les 8 et 10.

ISABELLE LAJEUNESSE QUITTE SES PARENTS

Le marché québécois du point de vue artistique regorge de jeunes comédiens pleins d'ambition et de talent mais malheureusement les ouvertures intéressantes sont limitées. Isabelle Lajeunesse fait partie de ces jeunes comédiens qui risquent constamment de se retrouver sans emploi mais il semble qu'une bonne étoile la suive car après avoir terminé la série "Quelle Famille", écrite par ses parents et jouée au réseau français de Radio-Canada, elle craignait de se voir étiquetée dans le type de rôle qu'elle tenait et que les portes lui restent fermées.

Mais si pendant plusieurs années, elle craignait ce confinement, car les réalisateurs l'ignoraient totalement, aujourd'hui Isabelle Lajeunesse a de quoi répondre dans la mesure où quelques semaines après la fin du téléroman "Quelle Famille", elle a immédiatement été engagée pour tenir un rôle d'importance dans une autre téléserie, mais en anglais cette fois-ci, qui passera sur les ondes du canal 12 à partir de l'automne. "Pour moi c'est une expérience fort enrichissante car bien que ce soit encore un téléroman pour la télévision, les enregistrements se passent avec un public dans la salle et pour moi c'est un premier essai... car je n'ai jamais eu d'expérience théâtrale sauf évidemment comme amateur. J'avoue que les débuts furent difficiles car le trac me tenaillait mais maintenant je commence à surmonter ma nervosité. Dans cette série mon personnage est celui d'une jeune fille de seize ans... pour l'instant à cause de mon physique, je crois être identifiée toujours à des rôles de ce type mais je ne désespère pas qu'un jour les réalisateurs puissent me voir autrement et tenter

la chance en me confiant un autre style de rôle. Mais comme expérience j'adore ça car le fait de travailler indifféremment en français ou en anglais peut m'ouvrir bien des portes."

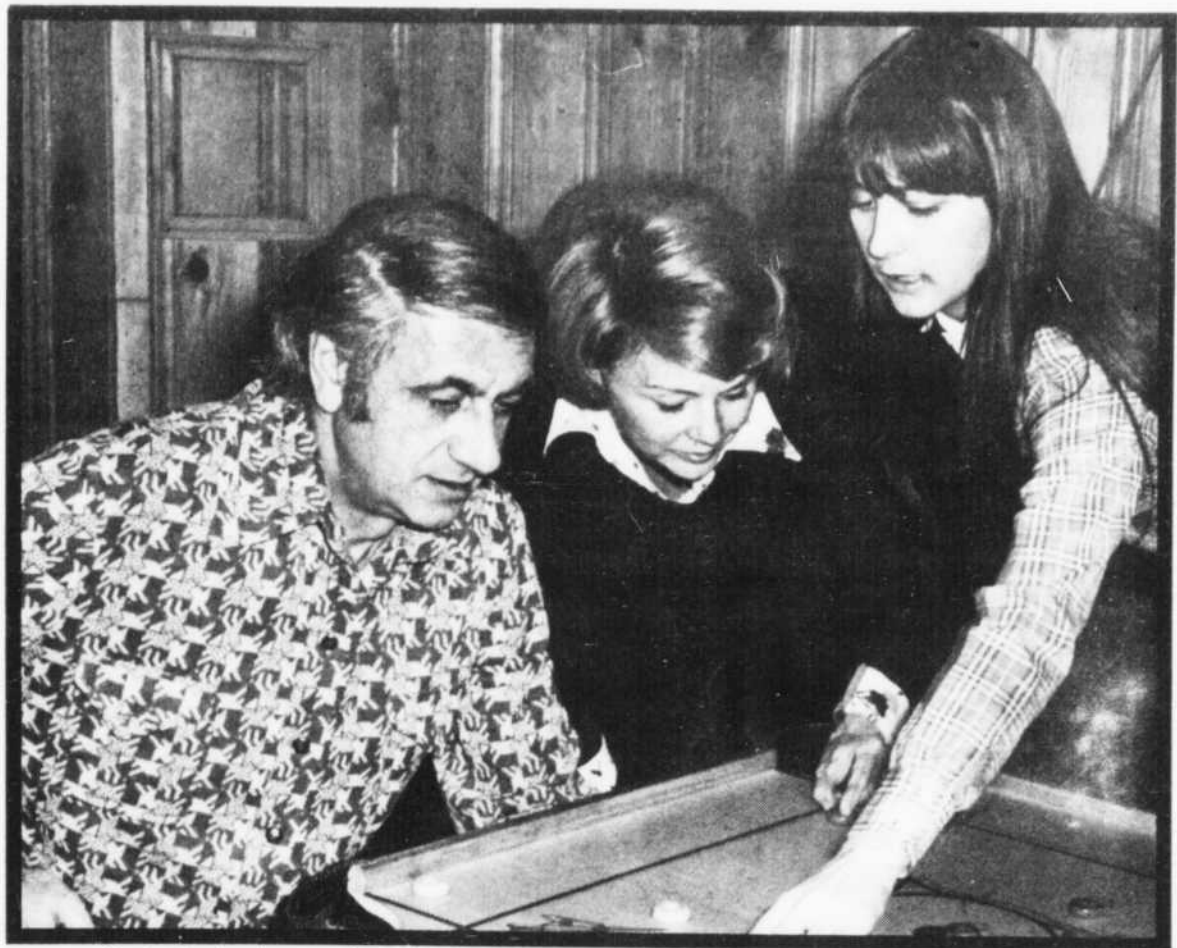
Les vacances d'Isabelle Lajeunesse sont donc à l'eau car depuis bientôt six ans, elle travaille de façon continue comme comédienne tout en étudiant à temps libre à l'université du Québec en Information Culturelle. "Je ne me plains pas de reculer encore mes vacances car dans un métier

"J'HABITE UN APPARTEMENT À OUTREMONT"

aussi aléatoire que le nôtre, il est préférable de ne rien refuser... le temps des vaches maigres arrive assez vite."

Travailler dans les téléseries présuppose évidemment que les comédiens concernés refusent d'autres rôles... Isabelle Lajeunesse n'échappe pas à cette règle mais elle prend la chose avec beaucoup de philosophie et n'en est point aigrie. "Dans la vie il faut choisir, dit-elle, et un choix entraîne nécessairement des gains et des pertes. Comme, je dois pratiquement répéter et enregistrer tous les jours du matin au soir, j'ai dû annuler des contrats intéressants."

Lorsque "Quelle Famille" avait pris fin, Télé-Radiomonde avait été cueillir les propos des comédiens réguliers afin de connaître leur réaction à l'annonce de cette nouvelle. Tous semblaient fort déçus mais comprenaient les raisons de Lajeunesse. Depuis le nombre d'années qu'ils se retrou-



Isabelle, toujours très près de ses parents a néanmoins choisi de vivre seule.

vaient une grande amitié les liait tous et depuis Isabelle reste en contact surtout avec Ghyslaine Paradis et Robert Toupin. "Bien sûr que nous nous appelons toujours mais pour l'instant tous deux sont partis en voyage, voyage qu'ils méritaient bien car depuis un an ils travaillaient sans compter".

Durant ses heures libres Isabelle Lajeunesse continue à décorer son nouvel appartement... elle a en effet emménagé depuis deux mois dans Outremont et a pris sa liberté bien en main. On comprendra aisément que les jeunes filles, passées le cap de la vingtaine, aiment à pouvoir jouir de leur liberté, voler de leurs propres ailes. C'est ainsi qu'Isabelle voit les choses. On ne

saurait lui reprocher une décision semblable, puisqu'elle s'avère sérieuse et déterminée à se tailler une place parmi tous ces comédiens qui vivent et travaillent au Québec.

Après tout, lorsqu'on acquiert un peu de maturité, lorsqu'on devient adulte, on aime le prouver. Néanmoins, cela ne veut pas dire que la demoiselle a rompu tous liens avec

ses parents. Elle profitera des quelques moments de liberté que lui laissera son travail pour aller se détendre au chalet familial, dans les Laurentides. Les Lajeunesse sont des gens qui ont toujours été à la fine pointe de l'actualité, des courants de pensée qui animent le monde, surtout les jeunes. Pas étonnant que l'harmonie règne dans leur petite famille.



Les parents Lajeunesse ont toujours été près des courants de pensée des jeunes.

"J'AI DÛ REFUSER DU TRAVAIL"



Bientôt, ce sera peut-être au tour d'Isabelle de préparer la "popotte" et de recevoir ses parents.

UNE FACON FACILE DE VOUS SOUVENIR ET D'EMPLOYER VOTRE CODE POSTAL

ES TAMPE DE POCHE



Votre estampe de poche personnelle incluant vos Nom, Adresse, Ville et code postal dans un élégant boîtier en plastique étanche, manipulation propre et simple grâce à la fermeture de sécurité. Se transporte dans votre poche de veston ou dans votre bourse. Idéal pour coupons-réponses, concours, et sur votre correspondance. Jusqu'à 4 lignes de texte, 20 caractères ou espaces à la ligne.

2 formats disponibles
A- 1/2" x 1 1/2" \$5.49
B- 3/4" x 2 1/8" \$5.95

plus 8% taxe Provinciale.



dist-bec TRM. 13.7.74

C.P. 213 - SUCCURSALE ST-MICHEL
MONTREAL, H2A 3L9

Nom
Adresse
Ville
Code

S.V.P. m'expédier A- \$5.93 B- \$6.43 taxe incluse.
 Chèque Mandat C.O.D. (inclure \$1.00)

SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMIS

GAGNEZ

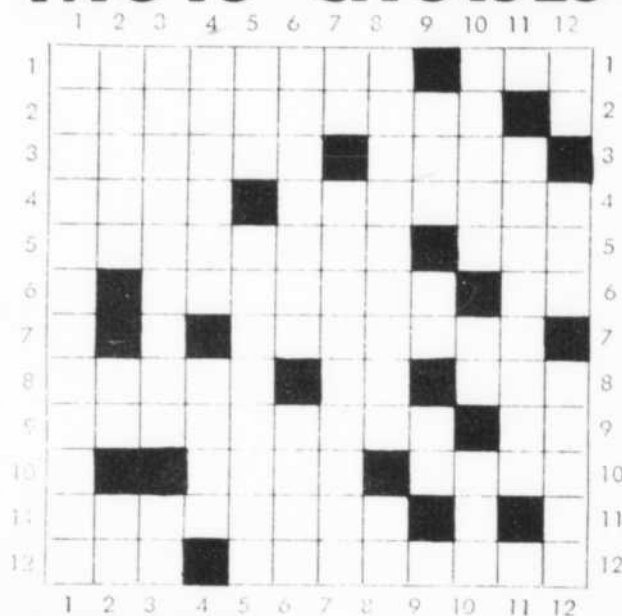
DES MICROSILLONS
RCA VICTOR

Grandes Rencontres

UNE ENTREVUE
EXCLUSIVE
DE
BERNARD
LAVOIE



MOTS CROISÉS



HORIZONTALEMENT

- 1 Gouverneur Général du Canada. — Bienheureux.
- 2 Fin.
- 3 Passer un rouleau sur. — Du soir au matin.
- 4 Relatif aux Incas. — Endroit vaseux.
- 5 Moyen de transport. — Partie aval d'une vallée envahie par la mer.
- 6 Lieu planté d'osiers. — Du verbe pouvoir.
- 7 Voisin du pingouin.
- 8 Suppression d'une partie des aliments. — Manganèse. — Unité de travail.
- 9 Mettiez en ordre. — Iridium.
- 10 Enlèves. — Epouse de Cronos.
- 11 Supérieure, remarquable.
- 12 Terrain sur lequel on marche. — Nouvel examen.
- 2 Image de la Madone. — Iridium. — Molybdène.
- 3 Prononcer à voix basse. — Lui.
- 4 Appelaient de loin. — Sorte de mouche dont la femelle pique l'homme et les bestiaux.
- 5 Compagne d'Adam. — Soumettre à la cimentation.
- 6 Filet de l'aile des insectes. — Intimide.
- 7 Eminence. — Pessimiste.
- 8 Donne des renseignements à. — Exprime ce qu'une personne a cessé d'être.
- 9 Du verbe nuire. — Obtenu. — Zirconium.
- 10 Canal qui amène l'eau de mer dans les marais salants. — Chemin de halage. — Interjection.
- 11 Commerce du tripier. Seul. — Pluie. — Tout fruit ou semence qui ne présente qu'un petit volume.

VERTICALEMENT

- 1 Langage raffiné et précieux comme celui de Marivaux. (plur)

SOLUTION DE LA SEMAINE DERNIÈRE

CROQUEMORT
LUGUBRE
ETRIER
NIER
CLIGNOBLÉS
HEPTA
ERRER
I RAIDEUR
ERS
CIMETERRE
OMETTRE
TECESARIENS

Voici les 5 gagnants du microsillon de "JOE DASSIN"

Marielle Beaudin, B.P. 113, Succursale Verdun, Verdun, P.Q.
Marielle Nolet, 1351 rue St-Esprit, Sherbrooke, P.Q.
Annette Bedard, 5221 rue De Lanaudière, Montréal, P.Q.
S. Thibodeau, 12025 rue Ontario, app. 8, Pointe-aux-Trembles, P.Q.
Madame Arthur Savard, 1288 — 1ère avenue, Pointe-aux-Trembles, P.Q.

HENRI BERGERON:

COMMENT IL A VAINCU LA CLAUSTROPHOBIE

A 43 ANS

Il y a trente ans, cette année, le jeune Henri Bergeron faisait ses débuts à la radio de Winnipeg, au poste CKW de Radio-Canada, comme comédien dans un sketch dramatique qui avait pour titre "Maria loves the sea". Les années ont passé et Henri Bergeron reste l'une des plus belles voix de la télévision, l'un des grands classiques. Il nous a fait le bilan de ces trente années de carrière et de vie professionnelle, familiale. Ce bilan ne peut se conclure que par une seule phrase: il a relevé ses défis d'homme.

jamais été incommodé par cet ulcère. J'ai pu m'en débarrasser facilement. C'est peu si je me compare avec une personne que je connaissais et qui était allergique à sa femme. Son corps se couvrait d'eczéma. Je ne sais pas comment il a pu régler son problème."

Son fils fait de la radio

Henri Bergeron est père et grand-père. Père d'une grosse famille de cinq enfants: Lorraine, Denis, Alain, Sylvain et Eric, le cadet, qui n'a que onze ans. Les trois premiers sont mariés. Parmi eux, Denis qui vient de commencer une carrière de disc-jockey, au poste CKLM. Henri Bergeron est très fier du choix de son fils. La carrière de ce dernier s'oriente plutôt vers les variétés, alors que le papa a toujours fait une carrière d'annonceur dans les secteurs plus "sérieux", dans le sens large du mot sérieux. On sent qu'Henri Bergeron est fier de son fils et qu'il est anxieux aussi, parce qu'il connaît les difficultés de la carrière, lui qui les a vécues depuis trente ans. Mais le jeune Denis est un Bergeron. Il réussira. Et Henri Bergeron est heureux que Denis ait choisi les variétés parce qu'il n'aurait pas voulu que son fils soit comparé avec le papa. On n'aura donc pas ainsi de base de comparaison.

Un fils à la Baie James

Henri Bergeron a un autre fils, Sylvain, âgé de dix-neuf ans, qui mène une vie très remplie à la Baie James. Un autre de ses gars qui est très heureux, qui a choisi un mode de vie très personnel, en rien semblable au père. Même si son fils est à la Baie James, Henri Bergeron ne se gêne pas pour se dire scandalisé des coûts astronomiques de ce projet qui va atteindre le douze milliards et va forcer le Québécois à payer 50% de plus cher que par les années passées pour leur énergie électrique.

"Tous les enfants devraient quitter la maison familiale, à l'âge de 21 ans. C'est dans l'ordre des choses. Si des parents n'ont pas for-

Il a vaincu la claustrophobie

Comment pourrait-on imaginer qu'un homme comme Henri Bergeron, avec autant d'aplomb et de sûreté, a déjà souffert de claustrophobie, et cela jusqu'à l'âge de quarante-trois ans? Et une claustrophobie très avancée qui l'empêchait de pratiquer son métier en toute sécurité d'esprit. Cette claustrophobie se doublait d'une grande peur de l'eau, et là aussi une peur presque maladive. Quand il était dans une pièce, il s'arrangeait pour ne pas s'installer au milieu de cette pièce afin d'être plus près des portes de sortie. Comment a-t-il vaincu cette claustrophobie?

"Des mon jeune âge, j'étais un enfant très timide et je me suis libéré de cette timidité en faisant du théâtre. J'ai pris le taureau par les cornes pour ma claustrophobie et ma peur de l'eau. A quarante-trois ans, je ne pouvais plus endurer cela. Je me suis donc inscrit à des cours de plongée sous-marine. La première fois, j'ai cru qu'on me précipitait dans un précipice quand je me suis enfoncé dans l'eau avec mon lourd équipement. Mais après, c'était fait. Au bout de quelques mois, plus de claustrophobie, plus de peur maladive de l'eau. Je me sentais un homme nouveau, beaucoup plus confiant en moi. D'ailleurs, je recommande fortement ce traitement-choc aux gens qui souffrent de claustrophobie. En tout cas, ce fut très bénéfique pour moi."

Un ulcère d'estomac

Il y a cinq ans, Henri Bergeron a découvert pour la première fois de sa vie la maladie dans sa souffrance quand il a été atteint d'un grave ulcère d'estomac qui tardait à guérir.

Encore une fois, il a pris le taureau par les cornes et il a pris des moyens drastiques pour ne pas se laisser diminuer physiquement.

"J'étais un homme très occupé, très pris par mon métier. J'étais annonceur-maison à Radio-Canada, annonceur-conseil, donc professeur des jeunes annonceurs ce qui me forçait à voyager. Je fai-

il
condamne
le joual

sais de nombreux messages publicitaires. Enfin, j'avais atteint le point limite et j'ai décidé de renoncer à mon poste d'annonceur-conseil pour me limiter dans mes activités. Cela ne m'a pas empêché de me développer comme homme, mais j'ai sauvé ma santé ainsi. Un ulcère d'estomac, ce n'est pas surtout physique. C'est psychologique. Dans mon cas, je devais faire le point sur mon travail, faire des choix. Et depuis, je n'ai

**"MON FILS
DENIS
EST
DISC-JOCKEY"**

mé suffisamment leurs enfants pour qu'ils soient prêts à être autonomes à l'âge de 21 ans, ils peuvent se poser des questions. Du moins, c'est ma conception du rôle de parents."

Il condamne le joul

On connaît mal Henri Bergeron, on le croit parfois "bourgeois" parce qu'il s'exprime dans un excellent français. Et pourtant, ce souci de parler un excellent français ne se limite pas à son métier. C'est jusqu'au fond des tripes que Bergeron vit son métier et il est inquiet de la montée du joul parce que cela nous conduit en ligne directe à la déchéance de la langue, à l'anglicisation. On sent qu'il en veut à certains professeurs d'institutionnaliser l'enseignement du joul, parce qu'il est de tout coeur engagé dans une lutte pour la survie du français, au Québec, au Canada et en Amérique. C'est aussi son origine qui le pousse à mener ce combat. Il est né à Saint-Boniface, au Manitoba d'un père québécois et d'une mère auvergnate.

**"JE VEUX
COMMERCIALISER
MON INVENTION
QUI EST
BREVETÉE
A OTTAWA"**

Un inventeur

Henri Bergeron a des talents cachés, des talents d'inventeur. C'est lui qui a mis au point le MIROVOX qui permet à une personne d'entendre sa propre voix et qui est considérablement utilisé dans le domaine des communications. D'ailleurs, il rêve de commercialiser son invention qui est brevetée à Ottawa. Il croit que les commissions scolaires achèteraient pour milliers cet appareil qui pourrait améliorer la phonétique des enfants.

Il est en train de mettre au point un tout nouvel appareil qui servira à mesurer la réaction favorable ou non favorable des publics. Il s'agit d'un réactiomètre qui déterminera précisément la cote d'amour du public envers tel ou tel animateur. L'auditoire présent sera psychanalysé par le réactiomètre.

Inventeur, père de famille, vedette de la télévision et de la radio, Henri Bergeron est un homme rassurant et reposant. Sa maturité et sa conception de la vie lui ont permis de mener une vie empreinte de bonheur et d'équilibre. Souhaitons-lui la même chose, maintenant qu'il a emprunté le cap des cinquante ans.



Henri Bergeron en compagnie de sa charmante épouse.

DIVORCÉE



Isabelle Pierre veut retrouver son entière liberté.

ISABELLE PIERRE: "JE NE ME MARIERAI PLUS JAMAIS"

Le prochain microsillon d'Isabelle Pierre qui sortira en août prochain portera le titre "J'M'APPELE NICOLE LAPOINTE". Qui est cette Nicole Lapointe? De fait, c'est Isabelle Pierre elle-même de son vrai nom de fille. Et il y a si longtemps depuis cette Nicole Lapointe, née en Abitibi, à Rouyn. Puis venue en ville avec ses parents pour y trouver le bonheur. Sur la rue Saint-André, à Rosemont, dans l'est de Montréal. Et finalement, aujourd'hui, sur sa ferme de Saint-Sébastien. Isabelle Pierre a changé, tellement changé.

"Je ne reviendrai jamais en ville. Ce n'est plus possible. Au contraire, si je veux partir, je m'enfoncerai encore plus loin dans les bois. C'est comme ça que je suis bien. J'ai failli retourner en ville sur un coup de cafard, vendre la ferme et faire mes petits.

Essayer d'être une vraie vedette, une vraie chanteuse, comme le public la veut, mince, belle, et tout le kit. Mais je n'ai pas pu. Si un jour, j'me tanne de mes potagers et de mes animaux, je laisserai tout tomber mais j'irai dans les bois, encore plus loin de ce

ger de nom et prendre mon vrai nom, Nicole Lapointe, femme de trente ans. Isabelle Pierre, ça me rappelle des bons souvenirs, mais ça fait vedette, ça fait une autre que moi. Et j'ai envie d'être moi-même. D'ailleurs, je déteste le milieu de la chanson qui est très bourgeois. Je ne peux pas le sentir. C'est l'establishment qui te fait vivre et par nature, je suis engagée contre l'establishment. Je suis engagée dans la vie, la politique, la mort. Je ne suis pas seulement péquiste. Je vis au boutte tout ce que j'entreprends."

Isabelle Pierre a perdu toutes ses illusions. En arrivant en ville, Nicole Lapointe avait des illusions. Mais elle les a jetées par-dessus

VOIR... C'EST CROIRE! NE CROYEZ PAS AVANT D'AVOIR VU

EN PREMIERE MONDIALE... INJECTION CAPILLAIRE
DES CHEVEUX AUTANT QUE VOUS EN DÉSIREZ. Que vous pourrez coiffer selon votre goût, de n'importe quel style (voir photos), grâce à l'application d'une membrane dermatique.

(TECHNIQUE UNIQUE AU MONDE)

CES CHEVEUX POURRAIENT ETRE LES VÔTRES.



Les
vôtres



Les
vôtres



Les
vôtres



Les
vôtres

POUR VOIR ET CROIRE

Consultez les spécialistes en remplacement naturel de cheveux



ÉCRIVEZ OU TÉLÉPHONEZ AU:

T.R.M. 13.7.74

Centre de Fusion Capillaire

du Canada Ltee

1440, ouest, rue Ste-Catherine, Suite 607, Montréal. **866-1138**

30 / TÉLÉ-RADIOMONDE, 13 juillet 1974

**ELLE
VEUT REPRENDRE
SON VRAI NOM:
NICOLE LAPOINTE**

qu'on appelle la civilisation."

Quand on demande à Isabelle ce qui la pousse à s'éloigner de plus en plus de la ville, elle nie que ce soit les souvenirs de tristesse, son divorce par exemple.

"Tout cela est mort. L'amour ne meurt pas dans le coeur d'une femme, mais ces amours sont mortes oubliées. Je ne me remarierai jamais. C'est un pacte que j'ai fait avec moi-même, parce que je ne crois plus au mariage pour moi. Je crois en l'amour. Je crois en tout ce qui est extraordinaire et qui nous permet de mieux vivre."

"Je veux me débarrasser du personnage d'Isabelle Pierre. Des fois, je pense que je devrais chan-

bord. Elle s'est rendue compte qu'on ne peut être un artiste intéressant si on n'est pas un être humain intéressant. Peu à peu, Isabelle Pierre devient un être humain intéressant. Elle ne se bat plus contre elle-même pour garder une ligne de femme "slim", parce qu'elle est contre ce critère social qui veut que la chanteuse soit belle, bien coiffée et mince. Bien sûr, on ne la verra jamais en patapouf, mais elle se fiche éperdument de sa ligne. Elle est entrée au coeur d'elle-même et elle a redécouvert Nicole Lapointe, elle-même. Et ce sont encore des textes de Rock Poisson et de la musique de Mario Bruneau qui apparaîtront sur son microsillon.

PAUL GUÉVREMONT VEUT SE CACHER DURANT TOUT L'ÉTÉ

Depuis quelques années, Paul Guévremont souffrait beaucoup à cause de ses dents. Il passait plusieurs jours par semestre chez le dentiste. Outre le prix exorbitant d'une telle pratique, le mauvais état de ses dents l'inquiétait beaucoup. Il devait constamment les faire obturer, sans grand résultat.

"Et puis, dit-il, je me suis mis à faire des abcès. C'était extrêmement douloureux. A tel point que j'avais de la difficulté à manger et à parler, durant certaines époques. Dans mon métier, ce n'est vraiment pas une situation idéale".

Enfin, s'apercevant qu'il était impossible de conserver les dents de son client en bon état, le dentiste du comédien lui conseilla de se faire arracher toutes les dents et de porter un dentier.

"JE NE SUIS PLUS REGARDABLE..."

"Ce ne fut pas une décision facile, avoue le comédien. J'ai toujours plaint les hommes qui doivent porter un dentier. Mais ma femme m'a raisonné en me faisant comprendre que c'était sans doute la seule solution. L'argument majeur, c'était qu'avec un dentier, je n'aurais jamais plus de difficulté".

Deux mois sans dents

Il y a deux semaines, Paul Guévremont s'est enfin décidé. Quand je lui ai parlé, il arrivait à peine de chez le dentiste. Encore complètement "gelé", il éprouvait beaucoup de difficultés à parler.

Cela n'a pas été long, m'a-t-il expliqué. En trois quarts d'heure toutes mes dents étaient enlevées. Je devrai rester deux mois sans dents, le temps pour les gencives de

se cicatriser. Je dois retourner chez le dentiste au mois de septembre. Il va me faire faire de belles prothèses dentaires sur mesure!"

Mais d'ici là, le comédien a l'intention de se cacher. "Un vieil édenté, dit-il, ce n'est

Aussi longtemps que Paul Guévremont n'aura pas son dentier, il ne se montrera pas le bout du nez. Paul et son épouse... à l'époque où il avait toutes ses dents!

pas beau. J'aime autant ne pas trop sortir. Ainsi, ma femme et moi avons pensé faire un petit voyage, mais nous avons maintenant changé d'avis. Je vais plutôt attendre d'avoir mon beau dentier tout neuf. Ma femme devra m'accepter comme je suis pendant deux mois. Mais en fait, elle est plutôt contente parce que maintenant les problèmes dentaires sont complètement terminés.



OUFIRI

POUR LA BEAUTÉ DE VOTRE POITRINE

L'esthétique des seins peut se transformer à tout âge (plus rapidement lorsqu'on est jeune).

Ne tardez pas à faire les soins appropriés à votre cas.

Après une semaine de traitement Oufiri, les progrès sont déjà contrôlables avec la méthode décrite dans la documentation qui l'accompagne; ils vous stimuleront pour parfaire les résultats acquis.

Pour de plus amples renseignements, écrivez à Casier Postal 9772, Québec 10, Québec. G1V 4C3

EN VENTE DANS LES PHARMACIES ET LES MAGASINS À RAYONS

Une bonne année, l'année prochaine

Paul Guévremont ne travaillera pas du tout cet été. Par

"J'AI MÊME ANNULÉ MON VOYAGE"

contre l'année prochaine s'annonce bien pour lui. Il sait qu'il aura de l'ouvrage toute l'année. "En septembre nous reprenons "Charbonneau et le chef". Puis ce sera "Les Crasseux", jusqu'au mois de mai. Je trouve ça absolument formidable, ça me donne une bonne sécurité. Je n'ai pas de souci à me faire. Pour un comédien de mon âge, c'est im-

IL REFUSE DE SE FAIRE PHOTOGRAPHER

portant".

A part les problèmes dentaires, Paul Guévremont affirme que sa santé et celle de sa femme sont très bonnes. "La vie est belle, dit-il, quand on peut vieillir avec quelqu'un qu'on aime, avec qui on s'entend bien. Ma femme et moi nous menons une belle vie. Nous sortons de temps en temps, nous rencontrons des amis, nous jouons beaucoup aux cartes. Notre santé est excellente, nous n'avons pas de problèmes financiers. Que demander de plus?"

MICHELLE THIBAUT

NOUVELLES ILLUSTRÉES SÉPARÉE DEPUIS 2 ANS

Le NOUVEAU ROMAN D'AMOUR DE MARGOT LEFEBVRE

Supplément Femme 24 pages

Elle a 12 ans "MA VIE AVEC DES PARENTS DIVORCÉS"

POUR MAIGRIR LES CONSEILS DU DOCTEUR OSTIGUY

POURQUOI UNE FEMME EST STÉRILE



Gilles Latulippe et Jen Roger avaient tenu à assister aux funérailles.

EX-RÉALISATEUR À TÉLÉ-MÉTROPOLE

PLUSIEURS VEDETTES AUX FUNÉRAILLES DE JEAN CLAVEAU!



Jen Roger et Mme Madeleine Mailloux, la soeur du défunt, se penchent sur la tombe de Jean Claveau.

Une saison
fleurie
au canal 10

EN
VEDETTE

**CHARLES
AZNAVOUR**

**MARDI 9 JUILLET
9 heures p.m.**



cest marguerite qui vous le promet
estmo
MONTRÉAL

Lundi dernier, 1er juillet, on reconduisait à sa dernière demeure, Jean Claveau, personnalité de la télévision québécoise, ex-chanteur et réalisateur à Télé-Métropole.

Une foule nombreuse de parents et amis s'était rendue à son service funèbre, en l'église de l'Immaculée-Conception de Montréal. Parmi eux, ses frères

et soeur, ses ex-collegues réalisateurs de Télé-Métropole et plusieurs artistes qui cotoyèrent Jean Claveau au cours de sa carrière. Yolande Dulude,

avec le talent que l'on sait, a chanté l'Ave Maria, du haut du jubé de la vieille église mont-réalaie. Parmi les artistes présents, mentionnons Fernand Gignac, Jen Roger, Gilles Pellerin, Gilles Latulippe, Paul Berval, Pierre Daigneault, Léo Rivet, les fantaisistes Charlotte et Hervé et plusieurs autres. Jean Claveau, en quittant ce monde, a laissé derrière lui une quantité inestimable d'amis qu'il s'était faits au cours des treize années qu'il travailla à Télé-Métropole.

Rappelons qu'il est décédé le jeudi 27 juin, des suites d'une longue maladie et qu'il était âgé de 45 ans. Sa dépouille a été conduite au cimetière du Jardin des Laurentides, à St-Hubert. Encore une fois, une personnalité de la télévision québécoise disparaît. Télé-Radiomonde offre à nouveau à la famille, ses sympathies. N.P.



A l'âge de 45 ans, s'est éteint Jean Claveau, réalisateur à Télé-Métropole.



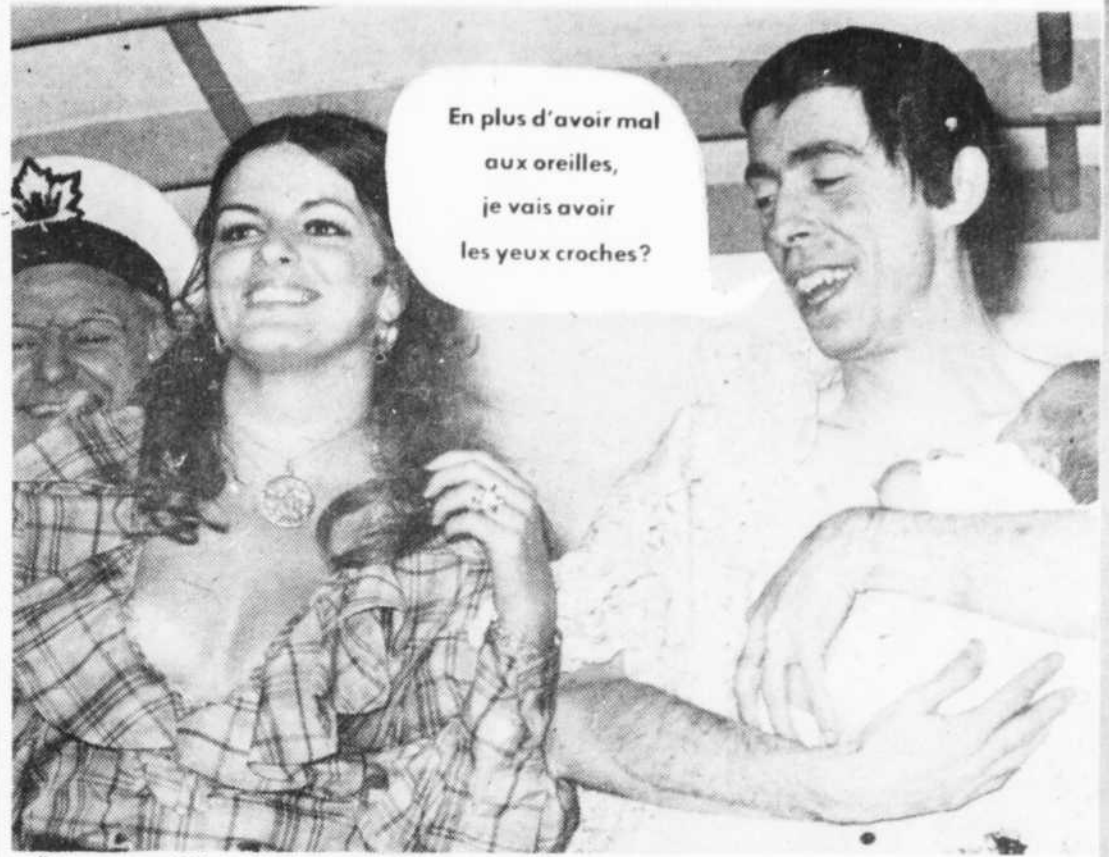
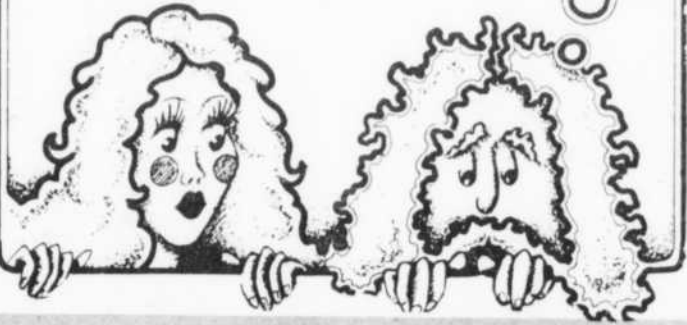
Léo Rivet et le fantaisiste Hervé étaient des amis sincères de Jean Claveau.



Jean Claveau avait quatre frères et une soeur qui se recueillent ici sur sa tombe.

CE QU'ILS
ONT PEUT-ÊTRE
DIT AVEC...

CETTE PAGE EST
ÉCRITE AVEC HUMOUR
ET SANS
MÉCHANCÉTÉ



En plus d'avoir mal
aux oreilles,
je vais avoir
les yeux croches?

Suzanne et Gilles Latulippe en compagnie de leur fils Olivier sur la scène du Théâtre des Variétés.



Te manque-t-
il d'affection
mon beau
Pierrôt?

François Cousineau et Pierre Lalonde dans les coulisses de Radio-Canada.



Je ne
sais
vraiment
plus sur
quel pied
danser...

Gilles Latulippe à son théâtre.



Mon vieux
sacripant,
j'vais te
montrer
si j'suis
fini...

Maurice Beaupré et Ernest Guimond en compagnie de Raymond Lévesque dans le cadre de "A la Canadienne"



Chut... les enfants
croient que l'on fait
notre p'tit
quatrième!

La petite famille de Joel Denis à sa résidence de Chambly.



Yé temps que
l'on commence
à faire
quelque chose...

Roger Lebel et Catherine Bégin dans "Deux et Deux font Sixe".

Les dernières nouvelles

ROGER LABEL QUITTE CKAC

Roger Label vient de quitter la station radiophonique CKAC. Cependant, il est fortement question qu'il reprenne son émission en septembre. Qui vivra verra!

JOSE FELICIANO A MONTREAL

Cette semaine, soit le 10 juillet, le chanteur portoricain José Feliciano présentera son super show à la Place des Nations de Terre des Hommes.

LE TRICENTENAIRE DE KAMOURASKA

Du 13 au 21 juillet, Kamouraska célébrera ses 300 ans. Parmi les nombreuses activités organisées par le Comité des Fêtes du Tricentenaire de Kamouraska, soulignons la présence de quelques vedettes. Entre autres, samedi 13 juillet, le Père Gédéon racontera ses monologues à 22 heures; le dimanche 14 juillet, à 20 heures, on assistera à un spectacle pop avec Gilles Valiquette; le dimanche 21 juillet, à 20 heures, André Gagnon donnera un récital et on en passe... Toute l'équipe de Télé-Radiomonde souhaite un merveilleux anniversaire à tous les citoyens de Kamouraska, petit site enchanteur de notre beau Québec.

STEPHANIE SE DESHABILLE

La chanteuse Stéphanie rêve-t-elle de devenir notre super VAMP québécoise? En 1971, elle exposait son anatomie dans le Journal des Vedettes et la semaine dernière elle acceptait une autre fois de se faire photographier en petite tenue!

SOIREE D'OPERETTES ET D'OPERAS

Les 13, 14 et 15 août, on vous présentera des soirées d'opérettes et d'opéras comiques français à la salle Wilfrid-Pelletier de la Place des Arts. Les deux solistes: la soprano Colette Boky et le ténor Pierre Duval.

D'AUTRES POINTS DE VUE SUR LE SEXE!

"Faisons-le toujours, mais n'en parlons jamais", c'était la devise de Montherlant en la matière. Mais il serait osé et même inconvenant de le faire plutôt que de le dire dans le cadre d'une émission d'affaires publiques à la télévision de Radio-Canada! Quoiqu'il en soit, on en parlera à l'émission "Tout le monde" le mercredi 17 juillet à 21 heures 30. L'invitée de Guy Lamarche sera l'actrice Nathalie Delon. Suite à l'entretien de Guy avec la vedette française sur ce sujet délicat, les autres invités de l'émission nous diront eux aussi, ce qu'ils pensent de la chose...

DE LA RADIO A LA TELEVISION

Membre de l'équipe de "Présent" pendant cinq ans et animateur, depuis un an et demi de la même série radiophonique, Simon Durivage passe à la télévision. A compter de septembre prochain, Simon Durivage sera l'animateur attiré de la série d'affaires publiques "Consommateurs avertis".

UN BAL EN PLEIN AIR

L'Union nationale française, société française de bienfaisance, annonce son bal populaire. Le samedi 13 juillet, à 20 heures, il y aura un grand bal en plein air où le public est invité gratuitement. L'endroit? Devant le 429, rue Viger. Cette grande fête a pour but de venir en aide aux Oeuvres de bienfaisance de l'U.N.F.

NE CHERCHEZ PAS JEAN-PIERRE FERLAND

Cette semaine, ne cherchez pas Jean-Pierre Ferland. Le jour, il se fait "jaunir" sous le soleil radieux de nos belles Laurentides et le soir, il présente son tour de chant au Patriote de Ste-Agathe.

LES PEE GEE'S AU FORUM

Le 25 août prochain, les Pee Gee's se produiront au Forum de Montréal. Le lendemain ils chanteront au Centre National des Arts d'Ottawa et en profiteront pour faire une tournée à travers le Canada.

LOUISE FORESTIER VEUT DEJA NOUS QUITTER

A peine entrée au Québec, Louise Forestier veut déjà retourner en France. Lors de son récent séjour dans le vieux continent européen, Louise a obtenu un succès fulgurant. Selon son imprésario, le prochain séjour de Louise Forestier là-bas s'annonce comme un véritable démarrage vers une carrière européenne. Québec sait faire, pas vrai?

SUR LEUR PETIT VOILIER



Gratien Gélinas et Huguette Oigny: un couple heureux.

HUGUETTE OLIGNY ET GRATIEN GÉLINAS "EXPLORENT" LE LAC DES DEUX-MONTAGNES

On le voit maintenant si peu souvent sur les écrans de télévision qu'on croirait qu'il a entièrement renoncé à sa vie de créateur pour se consacrer entièrement à son travail de directeur de la Société de développement industriel du cinéma canadien. Mais tel n'est pas le cas. Il mijote actuellement d'importants projets, au bord du lac des Deux-Montagnes, dans sa grande maison d'été qu'il habite avec la femme de sa vie Huguette Oigny. Gratien Gélinas est de cette race d'homme qui n'aime pas parler en public de sa vie avec Huguette Oigny, parce qu'elle est toute simple, peut-être trop simple, pour que le public y trouve un certain intérêt. Mais c'est justement le secret de son bonheur avec Huguette Oigny: cette grande simplicité de coeur qui les unit tous les deux.

Durant l'été, c'est une saison beaucoup plus calme pour tous les deux et ils passent presque tout leur temps ensemble, dans la villa d'Oka. Après plusieurs années d'hésitation, parce qu'il ne sentait pas la bosse de la voile, Gratien Gélinas s'est finalement décidé à s'acheter un petit voilier. Depuis plusieurs années, des centaines de voiliers passent devant la maison, sur le lac. La tentation était forte. Mais il avait peur de ne pas aimer cela, etc... Et il a plongé, il a fait l'achat d'un voilier. La première expérience a été extraordinaire. Huguette Oigny n'en était pas à ses premières armes et elle a trouvé que son mari s'est fort bien débrouillé.

En plus de faire de la voile presque tous les jours, quand le temps le permet, le couple Gélinas occupe son temps à faire de longues marches au bord du lac. Ils sont parfois de longues minutes sans parler, parce que le décor est si beau. Ils ont appris la valeur du silence. Ces marches font partie de leur vie quotidienne; c'est l'instant où ils peuvent communiquer ensemble, dans la plus grande détente.

De fait, et sans exagération, Gratien Gélinas et son épouse vivent un véritable roman d'amour depuis qu'ils se connaissent. On a rarement vu, dans la colonie artistique, deux êtres qui s'entendent aussi bien et aussi naturellement. Gratien Gélinas a trouvé l'idéal de femme dont il avait toujours rêvé: une femme à la fois douce, tendre, très féminine, qui sait mener sa propre vie, sa carrière, quand il le faut. Comme diraient ses voisins, à Oka, on a parfois l'impression, en les voyant main dans la main au bord de l'eau, que c'est un couple en voyage de noces. C'est là, le secret de leur bonheur.

PAS DE REMARIAGE POUR LISE PAYETTE

Un écho de Montréal-Matin laissait croire que Lise Payette s'était envolée en Europe, en France plus particulièrement, pour se marier secrètement. Nous avons voulu en savoir plus long sur cette rumeur et nous avons appris, de sources familiales, que Lise Payette ne s'est pas rendue en France pour se marier, mais bien pour se reposer, apprécier la cuisine française et retrouver de bons amis. Elle fait d'ailleurs son pèlerinage annuel en France depuis plusieurs années. La source familiale, de qui nous tenons nos renseignements, a bien ri de cette rumeur en disant que Lise Payette aurait prévenu ses enfants si elle avait choisi de se marier... et pourquoi aller si loin pour se marier?

Quant à nous, nous avons l'impression que madame Payette est actuellement trop heureuse pour songer au mariage!



Lise Payette et son camarade Laurent Bourguignon.

DENISE ÉMOND N'ABANDONNE PAS LES PROCÉDURES JUDICIAIRES

Dans notre dernière édition, nous vous présentions une entrevue réalisée par notre journaliste Bernard Lavoie, avec Denise Emond, du duo Ti-Gus et Ti-Mousse. Mme Emond confiait à Bernard sa grande tristesse depuis la mort de sa mère survenue le 16 juin. A cette occasion, elle faisait part de ses intentions, concernant ce décès, intentions légales. Denise considère que sa mère est décédée bien sûr, à cause de son âge et son état de santé, mais aussi à cause d'une chute survenue dans un foyer pour personnes âgées, où la mère de Denise était en résidence. Lorsque survint cette chute, on conduisit Mme Emond à l'Hôpital du Sacré-Coeur où elle fut opérée. Par la suite, on la déménagea dans un nouveau foyer, la résidence St-Georges, situé rue Labelle à Montréal. Dans notre dernière édition, le titre de cette nouvelle n'était pas tout à fait juste, puisque Mme Emond est décédée au foyer St-Georges et non à la résidence précédente où elle fit sa chute, résidence que poursuit donc Denise. Rejointe au téléphone cette semaine, la sympathique comédienne s'est dite ravie de l'entrevue et du texte de Bernard Lavoie. Elle avait cependant tenu à corriger cette petite erreur.

"La résidence où ma mère est décédée, n'est pas celle que mon avocat et moi poursuivons", de déclarer Denise. "Elle y était entrée il y a près de trois mois, lorsqu'elle avait fait une chute, laissée sans surveillance, à la résidence précédente. Je dois vous dire qu'au contraire, nous étions fort satisfait du personnel et des services offerts à la résidence St-Georges; le personnel y était compétent et ma mère aurait vécu dix autres années si elle y avait été auparavant. De plus, on nous fournissait des rapports sur l'état de santé de maman, à tous les jours."



Voilà, nous avons cru bon de rectifier la situation afin de ne pas porter préjudice à la résidence St-Georges, dont (il s'agit là d'une

coïncidence), le mari d'Elaine Bédard est membre du conseil d'administration. Quant à la poursuite qu'a intentée Denise à la résiden-

ce précédente, on ne peut en donner des détails, l'affaire étant devant les tribunaux.

Normand Prieur



Carole la fille de Rita Bibeau, adore les enfants.

LA FILLE DE RITA BIBEAU DEVIENT PROFESSEUR DE MATERNELLE

C'est vieux jeu que de dire de Rita Bibeau qu'elle est heureuse, que sa vie est sans nuage, etc... Mais il faut le répéter encore une fois parce que Carole, la fille aînée de Rita Bibeau, a terminé ses études universitaires d'enseignement pré-scolaire et qu'elle commencera à enseigner dans une maternelle dès le début de septembre. Carole Bibeau a choisi cette carrière parce qu'elle aime particulièrement les enfants et elle veut se consacrer à l'enseignement. Contrairement à ce que l'on peut penser, enseigner aux enfants d'âge de la maternelle n'est pas chose facile, car cela demande beaucoup de psychologie et de don de soi. Carole est prête à tous les sacrifices pour réussir sa nouvelle carrière. Quant à Mireille, la cadette des Bibeau, elle poursuit des études en relations publiques à l'Université de Montréal et elle a bien hâte de se lancer à son tour sur le marché du travail.

GEORGES TREMBLAY RECONNU PAR LE MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION

C'est maintenant officiel depuis quelques jours seulement. Le ministère de l'Éducation a approuvé le choix de Georges Tremblay comme directeur musical de l'Institut musical de Laval, situé au centre d'achats Pont-Viau, qui recevra quelque six mille étudiants par année. On sait que Christyne Chartrand est l'un des professeurs de cette école. Pour Georges Tremblay, c'est un nouveau poste qui lui donnera beaucoup de travail car l'Institut est nouveau et il faut le structurer entièrement. Mais il réalise en même temps un vieux rêve: celui de s'occuper d'éducation. Cette nouvelle carrière de directeur musical pour Geor-



Dès l'automne, Christyne Chartrand va travailler pour son époux...

ges le forcera sans doute à quitter sa maison de Saint-Lambert avec sa famille, son groupe de femmes, pour emménager sur la rive Nord, probablement à Ville Laval. Il n'a pas beaucoup le choix étant donné qu'il passera la grande partie de son temps à Laval, dorénavant. Et selon lui, c'est un poste qu'il occupera fort longtemps.



maigrir naturellement

Vous pouvez porter le vêtement de sudation en tout temps, soit en faisant votre ménage, ou en n'importe lequel moment de la journée. Le fait de porter ce vêtement tout en suivant les instructions de notre plan, vous permettra de transpirer abondamment selon les principes du SAUNA FINLANDAIS, de perdre des pouces supplémentaires à la taille et d'acquies sans efforts exténuants, sans régime, excessif une silhouette plus mince et plus attrayante.

VOUS POUVEZ PERDRE DE 5 A 15 LIVRES

Si vous n'êtes pas satisfaite de votre apparence physique: VENTRE, TAILLE, HANCHES, CUISSES, suivez notre plan SANTÉ ET BEAUTÉ PHYSIQUE pour amincir et portez le vêtement spécial que nous vous recommandons. Ce plan soumet les parties du corps que vous désirez amincir et qui sont envahies par l'embonpoint à une véritable sudation naturelle, identique à un bain Sauna. La Sudation dirigée est saine et bienfaisante et permet l'élimination des toxines de l'organisme.

AVEC CE PLAN VOUS OBTIENDREZ

- Poids normal
- Apparence jeune
- Ventre plat
- Taille fine
- Hanches étroites
- Cuisse minces
- Siège petit et ferme
- Apparence jeune

POUR RESTER JEUNE, RESTEZ MINCE

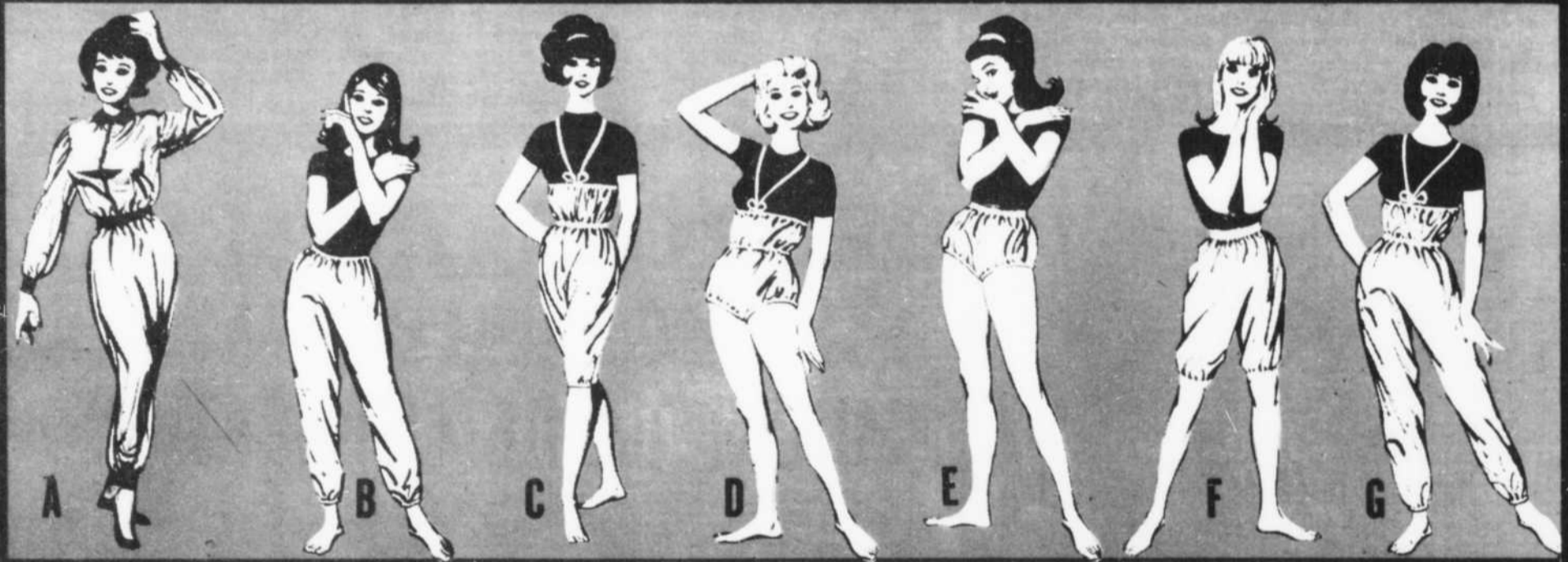
Ne vous laissez pas envahir par l'embonpoint. Peu importe votre poids, portez les vêtements de sudation et suivez les directives du plan SANTÉ ET BEAUTÉ PHYSIQUE qui vous aideront à conserver ou à retrouver votre ligne et votre dynamisme. Avec ce plan, agréable, commode, vous amincirez d'où vous voulez, sans perte de temps, sans rien changer à vos occupations, ni vos habitudes, dans l'intimité de votre foyer, en vaquant à vos besoins coutumières.

HOMMES - FEMMES - ADOLESCENTS

AVEC CHAQUE COMMANDE nous incluons un cours intitulé "REFORME ALIMENTAIRE" indiquant "ce que vous devez manger" - Vous pouvez manger à votre faim et normalement trois repas par jour.

Consultez votre médecin si vous souffrez d'obésité, mais si vous êtes en bonne santé, vous pouvez suivre notre plan sans inconvénient.

CHOISISSEZ LE VÊTEMENT QUI CONVIENT SELON LA PARTIE DU CORPS QUI VOUS PRÉOCCUPE



Pourquoi attendre plus longtemps

Mme CAROLE;
AVANT 172 LBS
APRÈS 139 LBS

Avec chaque commande nous joignons des exemples de femmes qui ont perdu du poids.



VENTRE PLAT
HANCHES MINCES
TAILLE FINE

Le plan SANTÉ ET BEAUTÉ PHYSIQUE comprend trois méthodes esthétiques de perfectionnement physique. En suivant les directives enseignées, vous obtiendrez un VENTRE PLAT, des HANCHES MINCES, une TAILLE FINE. Si vous avez un gros ventre mou, des hanches empâtées, une taille épaisse, ces méthodes d'embellissement physique comprenant des mouvements faciles, à action localisée, permettront d'agir sur les bourrelets de graisse qui alourdissent la silhouette et d'obtenir une apparence jeune et vous habiller avec plus d'élégance.

SPÉCIAL
ÉCONOMISEZ \$3.00 sur chaque vêtement

SANTÉ ET BEAUTÉ PHYSIQUE
C.P. 25, VILLE MONT-ROYAL, MONTREAL 304, P.Q.

T.R.M. 13/7/74

Veuillez m'envoyer, sous pli discret, votre plan amaigrissant à multiple action ainsi que le vêtement indiqué dans le carré à droite ci-dessous.

- | | |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| A) VÊTEMENT COMPLET comprenant 2 morceaux, un blouson pour le haut du corps et un pantalon long pour couvrir de la taille aux chevilles.
(Prix régulier \$20.95) | PRIX SPÉCIAL \$17.95 <input type="checkbox"/> |
| B) PANTALON LONG de la taille aux chevilles pour couvrir des hanches aux chevilles.
(Prix régulier \$12.75) | PRIX SPÉCIAL \$ 9.75 <input type="checkbox"/> |
| C) BUSTIER BERMUDE à partir du dessus du buste et couvrant la taille, les hanches et les cuisses.
(Prix régulier \$13.25) | PRIX SPÉCIAL \$10.25 <input type="checkbox"/> |
| D) BUSTIER-CULOTTE à partir du dessous du buste et couvrant la taille et les hanches.
(Prix régulier \$12.65) | PRIX SPÉCIAL \$ 9.65 <input type="checkbox"/> |
| E) SHORT pour couvrir la ceinture et le siège.
(Prix régulier \$10.15) | PRIX SPÉCIAL \$ 7.15 <input type="checkbox"/> |
| F) BERMUDE pour couvrir la taille, les hanches et les cuisses.
(Prix régulier \$11.25) | PRIX SPÉCIAL \$ 8.25 <input type="checkbox"/> |
| G) BUSTIER-PANTALON LONG à partir du dessous du buste et couvrant la taille, les hanches, les cuisses et les jambes.
(Prix régulier \$13.85) | PRIX SPÉCIAL \$10.85 <input type="checkbox"/> |
| H) BLOUSON pour couvrir le haut du corps.
(Prix régulier \$11.25) | PRIX SPÉCIAL \$ 8.25 <input type="checkbox"/> |

(Taxe incluse - Commandes C.O.D. acceptées)

Cinq grandeurs: Petit Moyen Grand X grand XX grand

Indiquez Poids Hauteur Taille Hanches

MONTANT INCLUS JE PAIERAI AU FACTEUR C.O.D.

NOM

(lettres majuscules)

ADRESSE

(Taxe incluse) Pour les commandes C.O.D. Les frais supplémentaires sont de 30¢ jusqu'à \$10.50 et de \$1.00 de \$10.50 et plus. Il n'y a aucun frais pour les commandes payées comptant par mandat-poste ou chèque.